



ECHA LEŚNE

ROK XIV

TYGODNIK ILUSTROWANY

5 WRZEŚNIA 1937



Jezioro Ostrzyckie na Pomorzu

fot. inż. G. Sptawa-Neyman

T R E Ś Ć N U M E R U

Z walki o lesistość kraju — S. Grochulski	Str. 770	O rójce chrabaszcza czerwczyka w r. 1936/37 — Franciszek Krystek	778	Przegląd czasopism	Str. 783
Z dziejów jednej rodziny leśnej — Venator	771	Głosy czytelników:		Kronika wydarzeń	783
Z lasów państwowych:		Z naszych hołdeczek — A. Kosiński, A. Jagielski, J. K., Jan Pruszewski,		Z naszych stowarzyszeń:	
Z kursu dla Straży Leśnej w N-ctwie Duniłowicze — Julian Kozakowski	773	Natalia Demontowiczowa	778	Rodzina Leśnika	785
Ruch służbowy w adm. l. p. od dnia 1 lipca 1937	774	Uczmy się poznawać grzyby — H. O.	779	P. W. L.	787
Znamienny głos — B. Zarzycki	775	Hasło — J. N.	781	Związek Leśników	789
Sprawa obrączkowania ptaków — Piotr Klotz	775	Z kamerą na tropie przyrody: Bocian czarny — Antoni Wiśniewski	782	Na nowy posterunek pracy:	790
Z praktyki leśnej:		Przeгляд Ech Leśnych: Kronika leśna	782	Dwa jubileusze	791
O sztucznej hodowli kuraków leśnych — Leopold Pac-Pomarnacki	776			Dom i Rodzina: G'miszt, g'szpricet czy tomato koktail — Wiga	791
				Radio i kącik rozrywkowy	792

Z walki o lesistość kraju.

Frontem do lasów włościańskich!

Nie wystarczy zalesiać nieużytki — trzeba zalesienia te otoczyć trwałą opieką!

Cieszymy się, że akcja zalesiania nieużytków przyjmuje coraz realniejsze formy, że powierzchnia nieużytków zmniejsza się stale. Skrzętnie notujemy ile ha zalesień co rok nam przybywa. Ale jeśli się przypatrzemy z bliska gospodarce na zalesionych ostatnio nieużytkach, albo w młodnikach czy drągowinach lasów gromadzkich, ogańnia nas niepokój, bo widzimy takie rzeczy: na zalesionych nieużytkach, ukradkiem, a czasem i jawnie, pasie się owce, gęsi, krowy, no bo przecież krowa ani owca lasu nie je, a trawa to i tak tam niepotrzebna... W młodnikach już 10-letnich grabi się ściółkę tyle razy w roku, ile razy cokolwiek ugrabić się da. W drągowinach obok rabunku ściółki idzie rabunek najdosadniejszych sztuk. Rąbie każdy tyle, ile może, gdy sąsiedzi nie widzą. Jeśli opadną las jakieś szkodniki — nie ma mowy aby ktoś się zajął i potrzebne zabiegi ochronne przeprowadził. Nie rzadko też takie lasy są rozsadnikami różnych szkodników na okolicę. Cierpią od nich i lasy racjonalnie prowadzone.

Opiekę nad zalesianymi obszarami gromadzkimi sprawują, rzekomo, Wydziały Powiatowe przez powiatowych agronomów, rola których ogranicza się do dostarczania sadzonek do zalesień. Faktycznymi zaś gospodarzami na terenie są sołtysi.

My, leśnicy, na terenie hodujemy szkółki dla Sejmików, trudzimy się, by szerzyć akcją zalesiania, wydajemy po kilkadziesiąt nieraz złotych na urządzenie Dnia Lasu — z uczuciem, że 80% naszych wysiłków idzie na marne.

Taki stan winien uleść zmianie jak najprędzej. Trzeba dać lasom gromadzkim łachową opiekę, ukrócić szkodnictwo, unormować użytkowanie.

Wydziały Powiatowe, może brakiem funduszy skrepowane, nie zwracają się o pomoc do leśników.* Stanowisko takie jest błędne, bo jestem pewny, że leśnicy państwowi, którzy nie szcędzą trudu ani środków pieniężnych na szerzenie akcji zalesieniowej, w/g wytycznych Głównego Komitetu Dnia Lasu, zaopiekują się lasami gromadzkimi bezinteresownie, gdy Wydziały Powiatowe o to się zwrócą i upoważnią ich do działania. Ale ku temu już wielki jest czas.

A jeśli nie roztoczymy należytej opieki nad wspomnianymi lasami, to i propaganda zalesiana przestanie skutecznie oddziaływać, bo stan obecny nawet wielkich zwolenników zniechęcić potrafi. Już dziś mówi się na usi: „a po co tam sadyć las, kiedy i tak z tego nic nie będzie, bo to dadzą temu urosnąć?”

S. Grochulski

*) Na tym miejscu trzeba stwierdzić, że w szeregu powiatów na południu kraju od kilku lat pracują t. zw. leśnicy powiatowi, powołani przez Wydz. Powiatowe do opieki nad lasami gromadzkimi i gminnymi

Odpowiedzi Redakcji

Umundurowanie leśników państwowych.

Na szereg zapytań nadchodzących ciągle ze strony Czytelników, Redakcja — po porozumieniu się u źródła — komunikuje, że rozporządzenie o nowym typie umundurowania nie ukaże się w czasie najbliższym. Opóźnienie jest wynikiem trudności uzgodnienia projektów z innymi zainteresowanymi działami administracji państwowej.

W każdym razie jesteśmy upoważnieni do zapewnienia Czytelników, pracowników A. L. P., że po ogłoszeniu nowego rozporządzenia, okres uprawnienia do noszenia mundurów starego typu będzie na tyle długi, że nabywanie tych mundurów obecnie może być czynione bez wszelkich obaw. Zmiany w umundurowaniu iść będą w kierunku zapewnienia większej wygody, zdrowotności i bezpieczeństwa oraz prawdopodobnie racjonalnego zróżnicowania.

Dla porównania

W ubiegłym n-rze (str. 754) daliśmy — II serię naszej rubryki pod tym tytułem, otwartej w Nr. 10 str. 197 z r. b.

Po nauczycielstwie — przeszliśmy do kolejarzy. W najbliższym n-rze omówimy K.P.W. t. zn. Kolejowe Przysposobienie Wojskowe, w jednym z dalszych — organizacje zawodowe kolejarzy. W ten sposób będziemy mieli całość życia społecznego drugiej grupy zawodowej.

Następną grupą, którą się zajmujemy, będą wolne zawody.

Skrzynka porad

Dzięki uczynności sympatyków naszego pisma redakcja uzyskała możliwość udzielania zainteresowanym Prenumeratorom wskazówek i rad w zakresie: o ch r o n y r o ś l i n o g r o d o w y c h, zwłaszcza drzew i krzewów owocowych, oraz weterynarii z zwierząt domowych i łowieckich.

Zapytania oraz ewentualne próbki porażonych części roślin zechcą zainteresowani kierować do administracji pisma: Warszawa 22, ul. Wawelska 52-54.

WARUNKI PRENUMERATY

TYGODNIKA

ECHA LEŚNE

Miesięcznie	1.50	1.00
Kwartalnie	4.50	3.00
Rocznie	18.—	12.00

NUMER POJEDYŃCZY 50 GR

z „Niwą leśną” 75 gr

KONTO CZEKOWE

„Prasy Leśnej”
„Ech Leśnych”
i „Lasu Polskiego”

P. K. O. Nr. 5.755.

Z DZIEJÓW JEDNEJ FAMILII LEŚNEJ

Zaszczytna godność leśniczego była zawsze w poszanowaniu w Polsce, jako „urząd u lasu królewskiego”. Już znany publicysta z XVIII stulecia — Jeziński — pisał swego czasu: „Ubiegano się po leśnictwa z najpierwszych do mów, bogate dochody z obszer-nych włości składały zapłatę leśnictwa, to zaś opatrzenie urzędu leśniczych jest pamiątką przywią- zania królów polskich do myśliw- stwa”.

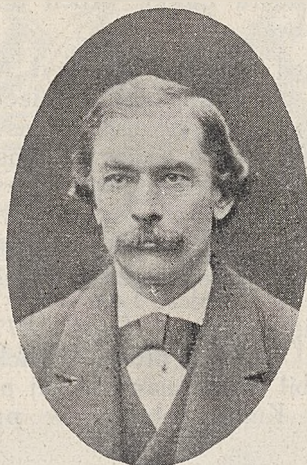
Potwierdzeniem tego są dane z herbarzów i naprz. z dzieła Wolt- fa o „Kniaziach litewsko - ru- skich”, gdzie wspomniany m. in. Jakób książę Czetwertyński, le- śniczy lasów królewskich w piń- szczyźnie, w 1600 — 1616 r. i inni.

Ciekawe zjawisko zaznaczyło się szczególnie w końcu wieku XVIII-go i w połowie następnego stulecia, gdy szlachta, która z róż- nych względów straciła swe ro- dowe majątki. szła rodzinami ca- łymi, na urzędy leśne.

Zdarzało się też potem, często, że szlachcic, ze zmianą fortuny, wracał znów do majątków rodo- wych lub kupując sobie włości; zjawisko to czasem powtarzało się w paru pokoleniach. Bliżsi i dalsi krewni podążali na urzędy leśne za swymi herbowymi poprzedni- kami, żenili się już i w tej sferze leśniczo - ziemiańskiej; kształcili się w tej dziedzinie — tworzyli tradycję, utrwaloną nieraz dłużej niż przez stulecie: czterema, pię- cioma pokoleniami leśników.

Wybitne przykłady tego za- czerpnąć można z akt dawnych w Archiwum Skarbowym (stany służby, emerytalne), z akt ziem- skich i grodzkich Archiwum Głównego, z Roczników Urzędo- wych, z dokumentów rodzinnych.

Oto, w drugiej połowie XVIII stulecia, żył pan Szymon Gembar- zewski herbu Habdank, posesor wsi Pamiętnej pod Skierniewica- mi, pochodzący z gałęzi rodu po- dartej mocno w wojnie 1733 — 1736 r., gdy po śmierci króla Au- gusta II Polska broniła swej nie- podległości przeciw Niemcom i Moskwie. Przeniósłszy się z raw- skiego w pułtuskie, dzierżawił p. Szymon Gembarzewski dobra bi- skupów płockich, obszary leśne nad Narwią, podobnie jak syn je-



Adolf Gembarzewski, marymontczyk, starszy nadleśny rządowy.

go, pan Józef - Mateusz, gospo- darzący w Szumlinie, później u- rzędnik min. spr. wewn. Ks. War- szawskiego.

Jakób-Filip Gembarzewski, syn najstarszy Józefa i Teresy z Has- smanów, już w 16-m roku życia ukończył szkoły i po kilkoletniej pracy w administracji, w 1820 r. wszedł do Komisji Skarbu Król. Kongr., obejmującej zarząd lasa- mi państwowymi; od 1841 r. prze- szedł do bezpośredniej pracy w lasach jako leśniczy w Poziomko- wie, w pow. mariampolskim.

Młodszy brat Jakóba podążył tą samą drogą.

Michał - Franciszek Gembar- zewski, syn Józefa i Teresy z Hassmanów, objął 1.4. 1823 r. „o- bowiązki pisarza urzędu Leśnego Pułtusk” W 1826 r., był już sekre- tarzem „Sekcji Leśnej Komisji Województwa Mazowieckiego”. „Examen na Urząd Klasy II Nad- leśniczego złożył z przyzwyczajonym dla służby pożytkiem”, mając lat 26 i odtąd przechodził przez róż- ne nadleśnictwa.

A już w 1780 r., pan Kacper Ja- skłowski, z Jaskłowa w pułtu- skiem, był dzierżawcą majątku i lasów Białowieży (nie tej wielkiej ale pułtuskiej Białowieży). Krew- niak jego, p. Walenty Jaskłowski, żonaty z Magdaleną z Lipków (herbu polskiego Nałęcz, ale ród z pochodzenia ongi tatarski, przy- domku Mirza), administrował la- sami księstwa łowickiego i objął w posesję królewszczyznę Dobro- gosty; z jego córką — Aleksandrą — ożenił się p. Michał - Franci- szek Gembarzewski, który, spła-

ciwszy i wyprocesowawszy od współsukcesorów, odziedziczył po Lipkach znaczne dobra: Łubienicę pod Pułtuskiem.

Czterech synów wykształcił w sławnym Instytucie Rolniczo - Le- śnym w Marymoncie, gdzie skoń- czyli oni pełne studia i agrono- miczne i leśne.

Z synów tych, wychowawców Marymontu — Julian zmarł mło- docianie; Adolf, Bronisław i Wła- dysław pracowali w lesie.

Adolf Gembarzewski zadzierg- nął nowe węzły rodzinne... z la- sem. Ożenił się z Martyną z Sze- ligów Trzebińskich, piszących się z Nieciszewa, gniazda wielkopo- lskiego. Pan Józef - Franciszek Trzebiński, ojciec Martyny, zwie- dził kraj świata, wędrując w armii napoleońskiej, jako szwoleżer gwardii wielkiego Cesarza; później był chorążym 1-go p. ułanów Król Kongr.; w 1824 r. wszedł do służ- by państw. leśnej, a wychodząc do emerytury w 1853 r., miał za sobą przeszło 40 lat służby wojskowej i leśniczej; żonaty z Teklą z Mie- roszewic Gąsiorowską, nabył do- bra Niewochłów pod Kielcami; na starość osiadł u swego zięcia Gembarzewskiego, majątek prze- kazawszy synowi — Antoniemu, który po stracie folwarku wrócił śladem ojca na leśniczówkę i w leśnictwie, już po wskrzeszeniu Państwa Polskiego, pracowali je- go synowie Bolesław i Stanisław, potem. 4-te pokolenie Józef, syn Bolesława.

Adolf Gembarzewski, marymont- czyk, typowy w swej epoce ro- mantyk, umysł encyklopedyczny. W 1866 r. mianowany starszym nadleśnym rząd. krzepickim; w 1878 r. zaproszony w poczet człon- ków Ces. Tow. Leśnego w Peter- sburgu; pozostawił w rękopisie słownik botaniczny. Syn jego, z Trzebińskiej, Stanisław, wiódł nieć tradycyi, gdy pracował w lasach szwagra: inż. leśn. Apolinarego Kornackiego, w Strachówku — Sidlinie; później na własnym ob- szarze leśnym Wielki Obzor, na Polesiu; w końcu, jako leśniczy państw. polski w Ogumiu w bę- dzińskim.

Jeszcze wypada wspomnieć, że przez Trzebińskich było dalsze spokrewnienie się Gembarzew- skich z Czapllickimi, których kilka

pokoleń pracowało w leśnictwie; z nich Wincenty, syn Franciszka, asesora - nadleśniczego gubernii sandomierskiej (w 1841 r.) był nadleśniczym w piotrkowskim, a jego bratanek — Jan Czaplicki, inspektor lasów państw. w odrodzonej Polsce. Powinowatym, przez Trzebińskich i Gąsiorowskich był także Antoni Kozłowski, puławiak, dzielny w swym zawodzie; zginął na posterunku, chroniąc las, w czasie rozruchów rewolucyjnych w 1907 r.

Bronisław Gembarzewski, syn Michała, brat Adolfa, również marymontczyk, po stracie rodzinnej Łubienicy, oddał się z zamiłowaniem leśnictwu; w 1869 r., mianowany komisarzem leśnym gub. płockiej; w 1880 r., wraz z wielu krewnymi, jako Polak, usunięty ze służby rządowej; zbierał atlasy roślin; zbiór minerałów (m. i. aerolity) darował dla zaczątków muzeum w Płocku. Władysław, brat Bronisława i Adolfa, także leśnik, marymontczyk, po 1863 r., był urzędnikiem w Warszawie.

Oto dzieje braci Gembarzewskich. Siostra ich — Nepomucena — wyszła za mąż za Jana Sarnowicza, który z podleśnictwa u teścia doszedł do stanowiska radcy stanu w minist. finansów w Petersburgu, człowiek ogromnie pracowity; był także wychowawcą słynnego Instytutu w Marymoncie. Wanda z Tychy'ów, córka Nepomuceny z jej pierwszego małżeństwa, zaślubiła wybitnego leśnika Józefa Krasuskiego, profesora w instyt. leśnym w Puławach, potem naczelnika wydz. lasów Król. Kongr. w ministerstwie petersburskim; był on też z „Familii leśnej” jako syn Sebastiana, asesora leśnego gub. lubelskiej.

Instytut Rolniczo-Leśny w Marymoncie — to piękna karta z dziejów naszych uczelni. Tytuł wychowawca tego Instytutu dawał młodemu człowiekowi najlepsze świadectwo zawodowe, społeczne i towarzyskie. W Marymoncie spotkali się Gembarzewscy, Hassmanowie, Lipkowie, Jaskłowski, ich krewni, oraz ci, co mieli się z nimi spokrewnić.

Więc był tam p. Alfons Jaskłowski (egzamin na podleśnego strażowego zdał w 1857 r.), syn Kajetana (brata Aleksandry Michałowej Gembarzewskiej); brat jego — Jan. egzamin tam złożył w 1869 r., wspólnie z krewnymi — Janem Lipką i Edmundem Kühnem (któ-

rego matka Teofila z Jaskłowskich, siostra Kajetana). Ten Jan Jaskłowski, wzięwszy później za żonę dobra Złotki, wrócił do ziemianstwa.

Przed tym już skończył Marymont p. Witold Jastrzębiec-Erlicki, którego krewniak Alfons Erlicki zapisany w 1862 r. do Instytutu Roln.-Leśnego w Puławach, gdzie sekretarzem zarządu był Feliks Erlicki, autor obszernego dzieła p. t. „Rys historyczny Instytutów Rolniczo-Leśnych w Królestwie Polskim” (wyd. 1877 r.); Zofię, córkę Feliksa Erlickiego, poślubił wspomniany wyżej p. Edmund Kühn, leśniczy w puławskim.



*Józef Krasuski, marymontczyk
prof. leśnictwa Instytutu w Puławach*

Oprócz Jana Lipki był jeszcze w Marymoncie, w 1856 r., p. Kacper Lipka, kolegując z Ludmiłem Hassmanem. Ojciec p. Kacpra — Kajetan Lipka, nadleśniczy rząd. w Piotrkowie, emeryt w 1852 r., wyszedł prosto z gniazda — wsi Lipki, na Podlasiu.

Instytut w Marymoncie był prawdziwym ogniskiem domowym krewniaków, jakim później, w mniejszej mierze stał się Instytut Rolniczo-Leśny w Puławach, tam, gdzie brzmiała, zapomniana dziś pieśń:

„Niechaj żyją! nam Puławy,
Gdzie młodości wiek spędzamy;
Hejże, bracia! do zabawy
I wesolo zaśpiewamy,
Byśmy zawsze tak śpiewali“...

Wielu, ze wspomnianych tutaj, brało udział w powstaniu 1831 i 1863 r. Jakób Gembarzewski był majorem (tysiącznikiem) w gwardii narodowej, po tym w Straży Bezp. w Warszawie, w 1831 r. Al-

fons Jaskłowski przypłacił więzieniem rok 1863. Ludmił Hassman (syn Tadeusza, który w 1826 r. wstępował do Instytutu w Marymoncie), leśniczy w Suwałkach, w 1863 r. aresztowany; po uciążliwym śledztwie usunięty ze służby „skutkiem decyzji głównego Naczelnika Kraju JW Jenerała piechoty Murawiewa... za ciężkie przewinienia polityczne”. (Akta st. sł. w Arch. Skarb. w W-wie). Podobnie odpokutował wtedy Wł. Gembarzewski, leśniczy rząd. w 1863 r. (syn Michała-Franciszka). Byli w armii 1831 r. Mirza-Lipkowie. Prosto z Puław szedł do Styczniowego Powstania Juliusz Morycz, żonaty później z Wandą Krasuską, prawnuczką Michała Gembarzewskiego, która, podobnie jak mąż, zostawiła w rękopisie ciekawe pamiętniki z tej epoki (Rkp. Bibl. Ord. Krasieńskich). W 1863 r. walczyli i Czapliccy, z których pięciu skończyło Instytut w Marymoncie: Felicjan, Henryk, Hipolit, Wincenty i Ludwik — mazurek rdzenni, szczerzy.

Bohaterski fragment epopei 1863 r., to ocalenie leśnika, późniejszego znanego artysty-malarza Ludomira Benedyktowicza. Był on praktykantem leśnym przy kursach słynnego prof. Jastrzębowski, w Feliksowie pod Ostrowiem Mazowieckim. Zraniony tam przez kozaków, którzy poprzestrzelawszy mu ręce, mniemali, że porzucili już martwego, ocalał dzięki pomocy odważnych kobiet: Nepomuceny Sarnowiczowej i Wandy Józefowej Krasuskiej (o nich wyżej; Krasuscy spowinowaceni z Benedyktowiczami). Benedyktowicz, obandażowany, wywieziony pod furą siana, uniknął śmierci od wracających kozaków, a chociaż pozbawiony obu przestrzelonych dłoni, pracując z pomocą skonstruowanego przez siebie przyrządu stał się znanym malarzem.

Oto dokumenty wymowne o życiu w lesie polskim.

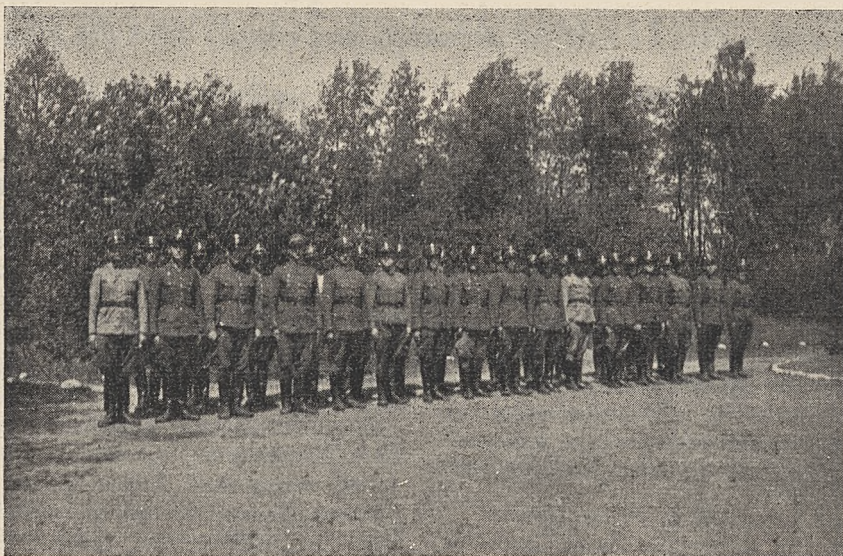
„Szumi las, szumi las; pachnie sosna polna.
Zboża nic; piasku w pas; ale dusza wolna“.

Taki wieniec imion, sploty genealogicznych gałęzi, kochającej się dawnej „Familii Leśnej”, mającej przeszłość i ziemiańską i powstańczą w szeregach wiernej służby dla Ojczyzny.

Venator

Z LASÓW PAŃSTWOWYCH

Z kursu dla Straży Leśnej w Nadleśnictwie Duniłowicze



Uczestnicy I Kursu Straży Leśnej w Duniłowiczach

W dniu 27 lipca r.b. odbyło się uroczyste zamknięcie II turnusu 7-mio tygodniowego Kursu dla Straży leśnej przy Nadleśnictwie Duniłowicze Dyrekcji Wileńskiej.

W postawie prezentuj broń i przy śpiewie hymnu narodowego ściągnięto sztandar, który przez cały czas trwania kursu, wysoko na maszcie zawieszony — symbolizował pracę zmierzającą „Ku chwale ojczyzny”.

Wspólny żołnierski obiad — serdeczne troską o las dyktowane krótkie przemówienia — Przewodniczącego Komisji Egzaminacyjnej, Inspektora p. inż. Wacława Dankiewicza, Kierownika kursu nadleśniczego inż. Wacława Jędrysika oraz gajowego Arczyńskiego — zakończyły ten w życiu gajowych pracowity, lecz nie zapomniany okres.

Czego się kursисти nauczyli i w jakim stopniu zachodziła potrzeba szkolenia niechaj mówią sami gajowi.

Oto kilka wyciągów z wypracowa-

nia gajowych na temat: „Czego się na kursach nauczyłem”.

„... Lasu i jego potrzeb dotychczas nie rozumiałem i chociaż z górą 10 lat służę w lasach państwowych — dzisiaj dopiero w

pełni zrozumiałem rolę swoją jako gajowego”.

„...Czuję, że przez zdobycie tych wszystkich wiadomości jakie na kursie osiągnąłem stanę się jednostką w lesie pożyteczną przez - co również swój stosunek służbowy wiem że mocno utrwaliłem.

„...Inaczej po lesie chodzić będę i inaczej czytać „Echa Leśne”.

„...Wzmocniła się we mnie dyscyplina aczkolwiek nie należałem do ludzi nie zdyscyplinowanych z żalem rozstaje się ze szkołą i swymi kolegami”.

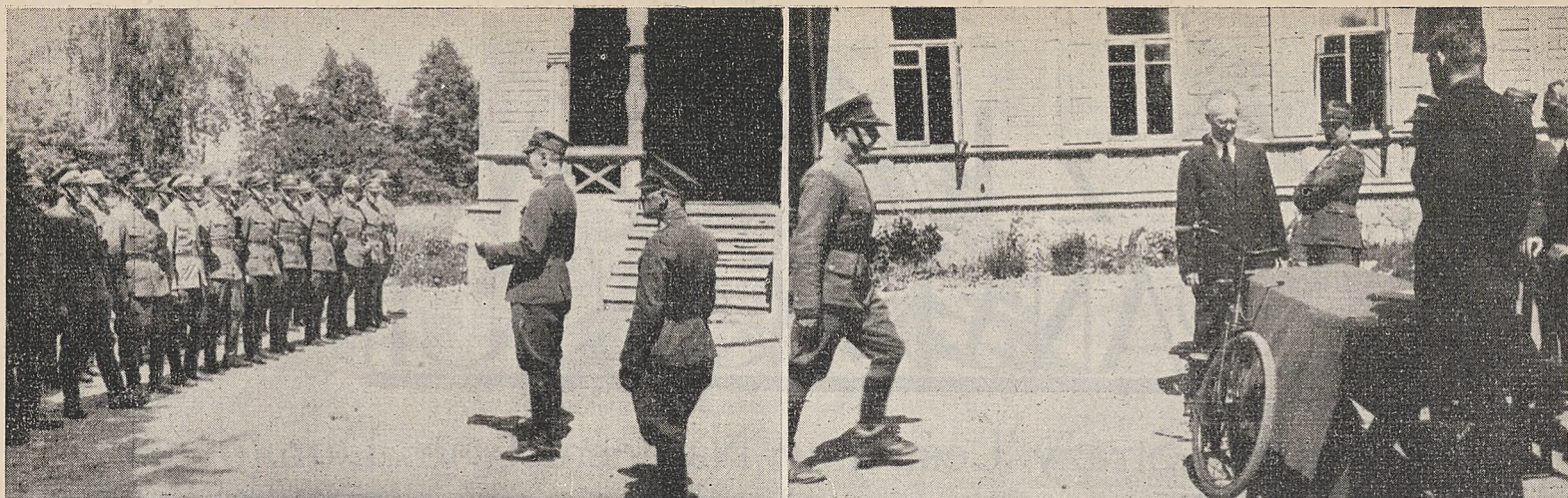
„...Jestem dumny, że potrafiłem się nauczyć rozróżniać szkodniki leśne — nigdy nie przypuszczałem, że tyle wrogów las posiada”.

„...Oglądane wzorowe uprawy dały mi obraz, że na najgorszej glebie można wyhodować ładny las, tylko trzeba jego rozumieć”.

„...W obchodzie swym będę się starał wszelkimi siłami zorganizować pracę i robotnika — rozumiejąc korzyści stąd płynące — nie



Uczestnicy II Kursu Straży Leśnej w Duniłowiczach



Przemówienie p. pułk. Sokółowskiego do słuchaczy kursu

Wręczenie prymusowi kursu roweru — daru Dyr. Nacz. L. P.

tylko dla Skarbu Państwa lecz i dla mnie jako gajowego — a przede wszystkim samego robotnika”.

„...Wycieczka do Fabryki Dykt oraz Tartaku dała mi to, czego bym się nigdy nie dowiedział nie będąc na kursie”.

„...Dotychczas miałem mylne pojęcie o eksploatacji lasu — myślałem z trwogą co będzie gdy wyrąbujemy las? — Dziś o tym już nie myślę, gdyż wiem jak i na jakiej podstawie to się robi”.

Nie ma miejsca na przytoczenie całego szeregu myśli z każdej dziedziny życia zawodowego.

Dumni niech będą inicjatorowie kursów dla Straży leśnej — stworzono bowiem placówkę jakiejżycie mocno się domagało. Pieniądze na ten cel wydane — to kapitał na duże oprocentowanie złożony.

Nie byłoby sprawozdanie kompletne gdyby pominąć piękny czyn uczestników kursu, którzy w dowód wdzięczności i podkreślenia swej obywatelskiej wartości złożyli na ręce Kierownika kursu kwotę 54 zł. i 18 gr. zebranych pośród siebie i obecnych na uroczystości gości na cele F. O. N.

Prymusom kursów: Jachimowiczowi Mikołajowi z N-ctwa Wiszniewo z I kursu i Wolbińskiemu Kazimierzowi z N-ctwa Inklaryszki II kursu Dyrekcja Naczelna ofiarowała rowery typu wojskowego. Wzruszenie z jakim odbierali gajowi nagrody — niech będzie podziękowaniem Dyrekcji Naczelnej za stanowisko jakie wobec kursu zajęła.

Poza tym z wyróżnieniem złożyli egzamin następujący gajowi: Arczyński Adam z N-ctwa Usza, Aleksandrowicz Adolf z N-ctwa

Troki, Miluszkiewicz Jan z N-ctwa Nowo - Wilejka, Sawicki Józef z N-ctwa Koniawa, Sokółowski Władysław z N-ctwa Wilno, Stefanowicz Wincenty z N-ctwa Traby, Ściepuro Józef z N-ctwa Dzisna, Spiech Walenty

z N-ctwa Narocz, Wysocki Jan z N-ctwa Miory.

Wciągnięciem sztandaru na maszt w dniu 2. VIII br. rozpoczęto III turnus szkolenia Straży leśnej N-ctw Dyrekcji Wileńskiej.
Jan Kozakowski

Ruch służbowy w A.L.P. od 1 lipca 1937 r.

MIANOWANIA

W okręgu D. L. P. w Białowieży

inż. Przemysław Zieleziński, kierownik oddziału — kierownikiem Biura Produkcji Drzewa.

W okręgu D. L. P. we Lwowie

inż. Jan Kanty Stachowicz, inspektor p. o. nadleśniczego w N-ctwie Zakopane — nadleśniczym p. o. kierownika Zarządu Państw. Lasów Podhalańskich w Zakopanem.

inż. Zabłocki Jan, prakt. techn.-leśny w N-ctwie Jasień — adiunktem leśnym, mgr. Jerzy Poten, podreferendarz — referendarzem,

mgr. Bąk Wojciech, sekretarz — referendarzem,

inż. Górecki Mieczysław, praktykant techniczno - leśny w biurze D-cji — referendarzem,

inż. Hlebowicki Konstanty, praktykant techniczno - leśny w biurze D-cji — referendarzem,

inż. Gawroński Leon, prakt. techn.-leśny w biurze D-cji — referendarzem, mgr. Turski Wacław, podreferendarz — referendarzem p. o. kierownika Oddziału dla Spraw Specjalnych.

W okręgu D. L. P. w Łucku

Czarnecki Włodzimierz, praktykant leśny p. o. leśniczego w N-ctwie Jelno — podleśniczym z powierzeniem obow. leśniczego,

Michalak Zygmunt — praktykaniem leśnym w N-ctwie Prypeć,

Rzepa Józef, praktykant leśny p. o. leśniczego w N-ctwie Jelno — podleśniczym z powierzeniem obow. leśniczego,

Wojcicki Józef, praktykant leśny w N-ctwie Luboml — podleśniczym,

Król Piotr, praktykant leśny w N-ctwie Kowel — podleśniczym,

Chudzik Roman, praktykant leśny w N-ctwie Trojanowka — podleśniczym,

Fabiński Roman — praktykaniem leśnym w N-ctwie Podtużne,

Babicki Stanisław — gajowym w N-ctwie Jelno,

Wozniak Stanisław — gajowym w N-ctwie Trojanowka.

W okręgu D. L. P. w Radomiu

Brożek Stefan, kierownik Oddziału Eksploat. Handlowego — kierownikiem Oddziału dla Spraw Specjal.,

inż. Wilgat Kazimierz, praktykant techn.-leśny w biurze D-cji referendarzem inż. Parniewski Kazimierz, prakt. techniczno - leśny w biurze D-cji — referendarzem.

Wrześniewski Mikołaj, praktykant leśny p. o. leśniczego w N-ctwie Janów — leśniczym,

Boszkowski Antoni, praktykant adm. III kat. w N-ctwie Skarżysko — pomocnikiem rachunkowym,

Winczewski Zbigniew, praktykant leśny p. o. leśniczego w N-ctwie Olkusz — leśniczym,

Szwed Jan, praktykant leśny p. o. leśniczego w N-ctwie Włoszczowa — leśniczym.

Kutyłowa Anna — sekr. w biurze D-cji, Hamerski Stefan, podleśniczy p. o. leśniczy w N-ctwie Pobołowice — leśniczym, Zemsta Franciszek — gajowym w N-ctwie Daleszyce w okręgu D. L. P. w Wilnie,

inż. Flaś Stanisław, adiunkt leśny w biurze D-cji — referendarzem,

inż. Rossiński Czesław, praktykant techniczno - leśny w N-ctwie Święciany — adiunktem leśnym,

inż. Noyszewski Mieczysław, praktykant techniczno - leśny w N-ctwie Wilno — adiunktem leśnym,

inż. Sarosiek Wacław, praktykant techniczno - leśny w N-ctwie Dzisna — adiunktem leśnym,

Gajewski Apoloniusz — gajowym w N-ctwie Mosty,

Szall Edward — zawiadowcą punktu przeładunkowego w N-ctwie Traby.

(dok. nast.)

W nr. 16 „Aktualnych Wiadomości Leśnych” ukazała się recenzja pióra senatora Stanisława Siedleckiego świeżo wydanej przez D.O.K. Nr. III Grodno — książki p.t. „Przewodnik gajowego”. Jest to praca zbiorowa, w której udział wzięli nadleśniczowie, inspektorowie i komisarze O. L.

Lecz nie treść tej książki w danej chwili nas obchodzi. Interesuje nas, co też pragniemy zaakcentować, życzliwy

stosunek recenzenta p. senatora Stanisława Siedleckiego do Administracji Lasów Państwowych, zawarty w słowach: „...jeśli chodzi o wiedzę fachową, to dały ją Lasy Państwowe, gdyż w 90% nazwanej książki autorem był państwowy nadleśniczy. Z powyższego można wnioskować, że wiedzy fachowej wystarczy Lasom Państwowym nie tylko na własny użytek, ale zaczyna ona żywo i samorzutnie promieniować na, jeżeli nie

upośledzone, to w każdym razie zupełnie zorganizowane i samopas idące lasy nie stanowiące własności Państwa”.

To miłe ustosunkowanie się autora recenzji wpływa niewątpliwie z dłuższych obserwacji i rozmyślań nad tym wszystkim, co leśnicy państwowi zdziałali i robią wciąż, nad „podciągnięciem wzwyż” życia lasu polskiego. Uwagi te są tym bardziej cenne w chwili, gdy pewien odłam prasy nie ustaje w krytyce wszystkiego co dotyczy lasów państwowych.

B. Zarzycki

Sprawa obrączkowania ptaków w Polsce

Polska Stacja Badania Wędrówek Ptaków przy Państwowym Muzeum Zoologicznym w Warszawie powstała w styczniu 1931 roku z inicjatywy prof. dr. Michała Siedleckiego. Stacja została zorganizowana przez dr. Janusza Domaniewskiego.

Pomimo tego, że w pismach codziennych i periodycznych ukazują się od czasu do czasu artykuły, które omawiają sprawę obrączkowania ptaków należy zaznaczyć, że nie wiele w tej dziedzinie dotąd zrobiliśmy. W dobie dzisiejszej, kiedy hasłem jest „podciągnąć Polskę wzwyż” nie możemy i na tym odcinku pozostawać w tyle i wlec się na szarym końcu innych narodów.

Przechodząc od ogólników do faktów zobaczymy jak się przedstawia działalność obrączkowania ptaków w Polsce w świetle cyfr.

Rok	Ilość współpracowników	Ilość zaobrączk. ptaków
1931	12	1029
1932	78	3671
1933	166	7941
1934	122	7386

Jak widzimy z powyższego, rezultaty nadzwyczaj skromne na 34 milionowy naród i na tysiące ludzi z wyższym wykształceniem przyrodniczym. Czyżby to miało świadczyć o tym, że brak nam zamiłowania do tej pracy? albo że zagadnienia tego nie doceniamy? Przy sposobności muszę nadmienić że współpraca ze stacją Badania Wędrówek Ptaków jest bezpłatna i oprócz moralnego poczucia dobrze spełnionego obowiązku żadnych realnych korzyści nie przynosi.

Z danych wyżej przytoczonych nasuwają się jeszcze inne uwagi a mianowicie, że leśnicy widocznie w małym odsetku interesują się tą sprawą. A wielka szkoda, bo przy charakterze zajęć leśnika praca ta nie sprawia wielkich kłopotów, jest nad wyraz przyjemna i daje bardzo dużo zadowolenia. Leśnicy powinni mieć tu najwięcej do powiedzenia codziennie się ze światem ptasim stykając. Jest to jeszcze jedna sposobność do gruntownego poznania naszej avifauny do pogłębienia teoretycznych wiadomości, jakie w tej dziedzinie posiadamy.

Chciałbym podkreślić na tym miejscu, że wielkie trudności w tej pracy sprawia brak odpowiednich dobrych książek w języku polskim.

Łukę tą zapełnia do pewnego stopnia jedna z najlepszych książek o ptakach, jaka się niedawno ukazała, a mianowicie: „Ptaki Ziemi Polskiej” dr. Jana Sokołowskiego. Ma ona jednak jeden wielki minus, że stanowi tylko część całości i że na II tom musimy tak długo czekać. Nasuwa się pytanie, czy u nas w Polsce naprawdę nie można znaleźć skromnych funduszów na wydanie kompletnej tej tak cennej i potrzebnej książki.

Ktokolwiekby zechciał się zająć obrączkowaniem ptaków, niech się zwróci do Stacji Badania Wędrówek Ptaków w Warszawie ul. Wilcza 64. Stacja wysyła na żądanie obrączki i odpowiednie wskazówki jak należy postępować przy tej pracy.

Piotr Klotz.



fol. Jerzy Douillet



O sztucznej hodowli kuraków leśnych

W ciągu ostatnich paru lat coraz więcej mówi się i pisze o sztucznej hodowli cietrzewi, głuszców i jarząbków, o zasiedlaniu tą zwierzyną łowisk, które kiedyś, przed laty ją posiadały albo nawet o zaaklimatyzowaniu tych ptaków tam, gdzie ich dotąd wcale nie było. Podobne próby czynione są przez właścicieli większych łowisk prywatnych, ostatnio zaś zainteresowała się tym dziedziną hodowli łowieckiej Dyrekcja Naczelna Lasów Państwowych w Warszawie.

Jest rzeczą zrozumiałą, że posiadacze terenów łowieckich starają się o sprowadzenie do swych lasów tych najcenniejszych gatunków naszej zwierzyny lotnej, że chętniej widzieliby ją u siebie, niż obce naszemu krajobrazowi kolorowe bażanty, albo prawie egzotyczne dla Polski pardwy szkockie — grousy.

Z wielu względów próbom podobnych hodowli należy gorąco przyklasnąć, a hodowców usilnie popierać i zachęcać w ich trudnym przedsięwzięciu. Trudnym — gdyż dotychczasowe wyniki takich prób są bardzo nikłe — najczęściej zaś niema ich wcale. Brzmi to paradoksalnie, że sztuczna hodowla krajowego cietrzewia jest o całe niebo trudniejsza od chowu zamorskich bażantów — jednak tak jest w rzeczywistości i chociaż posiadamy w kraju setki bażantarni — nie mamy dotąd ani jednej hodowli w pełnym tego słowa znaczeniu naszych kuraków leśnych.

Różne są tego przyczyny, ale jedną z najgłówniejszych jest wybór odpowiedniego miejsca, w którym zamierzamy osiedlić ptaki. Rzecz ta często bywa przez hodowców bagatelizowana i z tego powodu cały żmudny oraz bardzo kosztowny proces hodowli nie daje później rezultatów, a ludzie starają się napróżno dociec, co było przyczyną niepowodzenia, nie wie-

dząc, że istotnym powodem jest właśnie ten „drobiazg”, którego niemal zupełnie nie brali pod uwagę.

Bowiem, jeżeli chodzi o aklimatyzację tej naprawdę dzikiej zwierzyny lotnej — nie wystarczy, że obrane na siedlisko dla niej miejsce jest „podobne” do rodzinnego ostoi głuszca, czy jarząbka. Przy takiej hodowli wchodzi w grę nie tylko topografia okolicy, lecz przede wszystkim zbiorowisko roślinne, przysparzające ptakom w znacznej mierze pożywienia. Myślę tu głównie o jagodach, na których kuraki leśne chętnie żerują oraz o drzewach i krzewach, dostarczających pączków i igliwia w porze zimowej oraz listowia w jesieni. Głuszce np. lubią specjalnie zwarte pierwszym mrozem jesienno-ny liście osiki i wędrują nieraz daleko w poszukiwaniu drzew, zawierających te przysmaki. W zimie objadają igliwie sosen, a niektóre z pośród tych drzew wybitnie wyróżniają. Ponadto zarówno głuszce, jak i cietrzewie, poszukują drobnych kamyków (żwiru), który jest im potrzebny do rozcierania nagromadzonego w wolu pokarmu, zatem hodowca musi pamiętać, by na skraju polanek, duków i zrębów znajdowały się rozrzucone kupy drobnego żwiru oraz piachu na paprzyska, z których chętnie korzystają wszystkie gatunki kuraków leśnych.

W kilku słowach trudno jest scharakteryzować tereny ulubione przez poszczególne gatunki wymienionej na początku zwierzyny — postaram się jednak w krótkości zobrazować takie knieje a podkreślić cechy najważniejsze.

Głuszcze nizinny (a o nim tylko może być mowa) wymaga dla swej egzystencji przede wszystkim mokradła, porośniętego niską brzozą, świerczyną, sosną karłowatą, łożą, trzciną i osiką występującą na wyspach błotnych oraz starych borów sosnowych, któreby otaczały,

względnie przepłatały opisane mokrzary, zasobne w dużą ilość jagód z czernicą, borówką i żurawiną na czele. Tereny muszą być odludne, wolne od wypasu bydła, zbierania jagód czy gałęzi. O ile jeszcze w środku błot są suchsze wyspy, pokryte starodrzewiem sosny, w których to miejscach głuszce zimą i odpowiadają wiosenne toki, teren będzie idealny.

Cietrzew jest mniej wymagający. Bory sosnowe z dużą ilością polan, wrzosowisk czy enklaw oraz partiami błot, porośniętych brzożą, łączek albo pól włośnianych już mu wystarczą. Lubi mokradła, obfitujące w jagody, jak też sąsiedztwo terenów obsianych owsem i tataraką.

Inne upodobania ma jarząbek. Ten znowu trzyma się najchętniej wilgotnych lasów mieszanych, których drzewostan winien składać się przede wszystkim z przewagi świerku, wśród którego wystrzelają pęki osik, brzoż, nieco sosen. Podszycie musi stanowić w suchszych miejscach leszczyna i młode świerki, w partiach wilgotniejszych zaś olsza i łoża oraz bujne kity paproci.

Przystępując do osiedlania naszych kuraków leśnych, zwłaszcza na takich terenach, gdzie ich dotąd nie było — musimy dobrze pamiętać o upodobaniach poszczególnych gatunków, jeżeli chcemy, by praca nasza istotnie przyniosła owoce. Bowiem ptaki te, wypuszczone w niewłaściwym łowisku — prędzej czy później wyemigrują i wszelkie wysiłki nasze spełzną na niczym.

Zabierając się więc do wyboru miejsca, należy zawsze zasięgnąć opinii kogoś doświadczonego w tej sprawie, by potem nie mieć rozczarowania i niespodzianek.

Przechodząc do właściwej hodowli — pragnę nadmienić raz jeszcze, że jest ona bardzo kosztowna i niepewna. Dopiero wtedy możemy cieszyć się i triumfować, gdy

choć jedna para ptaków zatrzyma się na stałe na nowym terenie, co da się stwierdzić zaledwie po kilku miesiącach.

Istnieje wiele sposobów osiedlenia leśnych kuraków, to też choć pobieżnie kolejno je omówię.

1) Na terenach posiadających w małej ilości głuszce, jarząbki czy cietrzewie można stosować wypuszczanie dorosłych ptaków, zawsze w nocy, w środku rewiru jak najdalej od granic. Senny „przybysz” nie odlatuje wówczas daleko, sadowi się w pobliżu a spotykając z rana krewniaków osiedla się w ich sąsiedztwie i najczęściej zostaje. Zastrzegam się, że sposób ten daje rezultaty tylko tam, gdzie spotyka się miejscowa zwierzyna tego gatunku, który mamy osiedlać, w przeciwnym razie wszystkie wypuszczone ptaki wyemigrują.

2) Drugim, znacznie pewniejszym sposobem jest sztuczne wylęganie jaj głuszcowych przez cieciorke. W tym celu należy znaleźć większą ilość gniazd cietrzewi z jajami, następnie z kilku gniazd wyjmuje się wszystkie jaja cietrzewie, a na ich miejsce wkłada nieco mniejszą ilość sprowadzonych głuszcowych. Wybrane jajka cietrzewie dodaje się po kilka do innych gniazd cieciorok, dzięki czemu otrzymujemy w rezultacie prawie tę samą, co uprzednio ilość młodych cietrzewi plus głuszce. Manipulacje te czynić jednak należy w końcowym okresie niesienia się cieciorok, lub bezpośrednio po rozpoczęciu wylęgania. O ile nie pozostało w gnieździe ani jedno jajo cietrzewie — wysiadująca kura nie poznaie się na oszustwie i przyjmuje podłożone głuszcowe. Ze względu jednak na wielkość cieciorke i rozmiar jaj głuszca nie należy podkładać samicy więcej niż 6 — 7 sztuk, najlepszą zaś normą jest 5 jaj. Wylęgte w ten sposób pisklęta najtrudniejszy 4-tygodniowy okres dzieciństwa spędzają pod opieką macochy - cieciorke. później zaś usamodzielniają się, ale pozostają w rewirze na zawsze.

3) Niektórzy hodowcy jeszcze inaczej osiedlają ptaki. Wylęgnięte przez kwoki domowe pisklęta głuszców albo cietrzewi wychowują w ciągu paru dni w domu, karmiąc drobno siekanym jajkiem, ugotowanym na twardo, robakami „mącznymi” i „mrówczymi jajami” surowymi, lub suszonymi na słoń-



Powrót z polowania na pardwy w dziśnieńskim.

fol. Włodzimierz Korsak

cu a następnie rozmoczonymi w mleku. Po tym okresie wynoszą w koszu pisklęta do kniei, gdzie przy pomocy wyżła odszukują żerujące na błotkach i dzikich łączkach starki ze stadkami młodych, zbliżonych wiekiem do posiadanych piskląt i podrzucają sieroty. Można w ten sposób oddawać „na stancję” głuszycy — głuszeta, lub cieciorce cietrzewie, jak też i odwrotnie, bo małe obu gatunków w ciągu pierwszych tygodni są dość podobne do siebie.

4) Chcąc zwiększyć sztucznie posiadany stan głuszców, jarząbków, albo cietrzewi, stosuje się niekiedy podkładanie jaj, pochodzących z innego łowiska, do gniazd mniej płodnych kur. Tak np. cieciorce, która zniosła tylko 6 jaj można jeszcze dołożyć ze 4 sztuki. To podkładanie należy oczywiście stosować tylko w czasie niesienia się lub bezpośrednio po złożeniu przez nią całkowitej ilości jaj, tak by wszystkie młode wylęgały się prawie jednocześnie. Sposób ten daje niemal zawsze dobre rezultaty i godny jest polecenia, zwłaszcza tam, gdzie w potrzebne do hodowli jaja kuraków leśnych łatwo jest zaopatrzyć się.

5) Ostatnim sposobem aklimatyzacji jest wpuszczanie młodych podlatujących już sztuk. Stosuje się to w takich łowiskach, gdzie danej zwierzyny niema zupełnie, ale są jednak możliwości jej zaprowadzenia. Sprowadzone kuraki należy wypuszczać również w środku kniei, zdala od granic, czynić

to trzeba jednak nie w nocy, tylko o zachodzie słońca, by ptaki miały czas na wyszukanie sobie miejsca na nocleg oraz mogły nieco się pożywić. Przed sprowadzeniem ptaków trzeba „przygotować” łowisko, a więc usypać kopce żwiru i piachu w pobliżu tych miejsc, gdzie ptaki przypuszczalnie osiedla się. dalej zredukować znacznie liczbę jastrzębi - gołębiarzy, bo tylko one mogą poważnie zagrażać zwierzynie. Jeżeli chodzi o czworonogi — to bezwzględna wojnę wypowiedzieć należy wałęsającym się psom i kotom oraz przetrzebić stan lisów. Tępienie sympatycznych, leniwych borsuków jest bezcelowe i praktykować się może tylko tam, gdzie borsuki są nadzwyczaj liczne, a łowisk takich jest u nas bardzo niewiele, za tym nad „szkodliwością” tego zwierzaka można śmiało przejść do porządku dziennego.

Poważnym czynnikiem, zapewniającym powodzenie wysiłków hodowlanych, jest spokój w łowisku. Nowo sprowadzone ptaki muszą przywyknąć do terenu, muszą żyć z nim, a wszelkie płoszenie ich w tym czasie zniechęca zwierzynę i powoduje jej emigrację do miejsc bardziej ustronnych dzikich. Jeżeli ktoś nie może zapewnić łowisku bezwzględnego spokoju, nie powinien rozpoczynać tej trudnej i kosztownej hodowli, gdyż mogę go upewnić, iż na terenach, gdzie pasie się bydło, łążą dzieciaki zbierające jagody, czy zbieraninę leśną — nie utrzyma

žadną miarą dzikich kuraków, jak głuźce i jarząbki.

I jeszcze na zakończenie pragnę nadmienić, że zabierając się do powyższej hodowli—trzeba koniecznie oraz jak najczęściej korzystać z rad i wskazówek znawców tej zwierzyny — ludzi, którzy, rzuciwszy okiem na łowisko, potrafią od-

razu wskazać najodpowiedniejszy teren do osiedlania, usunąć istniejące braki i wybrać najlepszy dla danej miejscowości sposób hodowli. Najdokładniejsza i najobfitsza literatura nic tu nie pomoże. Jeżeli ktoś może ofiarować znaczne sumy na zakup b. drogich jaj i piskląt głuźcowych i to często na za-

kup kilkakrotny — nie powinien już liczyć się z kosztami sprowadzenia do siebie choćby na kilka dni myśliwego — znawcy. Wydatek ten z pewnością opłaci się, gdyż osiągnięty rezultat hodowli będzie bez porównania lepszy. A o to przecież każdemu chodzi.

Leopold Pac-Pomarnacki

O rójce chrabąszcza czerwczyka w roku 1936 — 1937

Pracuję od 6 lat jako starszy gajowy p. o. leśniczego w leśnictwie Gogolice Nadleśnictwo Bucharzewo na terenach zniszczonych przez sówkę-chojnowkę. Największą plagą, która niszczy tu tejsze uprawy sosnowe, jest pędrak gumiaka czerwczyka. Ponieważ uprawy tejsze sosnowe zakładane są z wielkim nakładem pracy i kosztują bardzo drogo, a szkody powstałe od pędraka gumiaka są wielkie, przeto walka z nim jest konieczną i jedynie zbieranie gumiaka czerwczyka w czasie rójki daje możliwość wytepienia tego szkodnika.

W roku ubiegłym i w roku bieżącym miałem możliwość obserwo-

wania rójki chrabąszcza czerwczyka w oddziale 317, 324 i 326 leśnictwa Gogolice na ogólnej powierzchni 71,09 ha. Rójka odbywa się w uprawach sosnowych 4 do 7 letnich w czasie od 25 czerwca do 12 lipca. Teren pagórkowaty, gleba piaszczysta, pokrywa częściowo wrzos i piasznica. W czasie rójki w godzinach od 17 do 19 zdołałem zauważyć na sosenkach czerwczyka parkami i pewną ilość latającego w powietrzu. Samiec zapładniając samicę jest z nią połączony około 20 minut po czym rozłącza się i siedzą nadal parkami; czynność ta powtarza się, a nie jak niejednokrotnie czytałem, że samica chowa się

w trawę lub wrzos a samce siadają na drzewka.

Charakterystyczne jest u chrabąszcza czerwczyka to, że bardzo reaguje na wstrząsy i przy lekkim ruszeniu sosenki opada na ziemię.

W roku bieżącym przystąpiłem do zwalczania chrabąszcza czerwczyka i zebrałem na powierzchni 71,09 ha 451 litrów. Na jeden litr przypada 1.400 sztuk, czyli razem zebrano 631.400 sztuk. Nadmieniam, że rójka odbywała się w pobliżu tegorocznych upraw sosnowych.

Franciszek Krystek

Starszy gajowy.

GŁOSY CZYTELNIKÓW

Z NASZYCH BOLĄCZEK

(Deputaty rolne)

Dyskusja na temat deputatów rolnych rozpoczęta głosem kol. Sujkowskiego w Nr. 21 „Ech” (str. 478) oraz kol. Łaskawca w Nr. 28 (str. 616), rozwinęła się szeroko. Dostaliśmy wiele listów w tej sprawie i oczywistym jest, że nie możemy ich wszystkich drukować, bo zapełniłyby szpalty „Ech Leśnych” tak, że inne działy i mniej ją sprawą interesujący się czytelnicy mieliby słuszną pretensję. Wybieramy głosy najtypowsze, reprezentujące różne poglądy. Myślimy, że łącznie z zamieszczonym w ostatnim numerze „Ech” (Nr. 34, str. 755) głosem z przed 107 lat, oświetla to zagadnienie deputatów tak wielostronnie, że — zdaniem naszym — konkluzja narzuca się sama: deputaty powinny być tam, gdzie są niezbędne dla leśnika, gdzie zaś warunki składają się tak, że są one dla niego tylko ciężarem, — lepiej byłoby je zlikwidować. Ta konkluzja zawarta jest zresztą w głosie kol. Sujkowskiego.

Redakcja

**

Ze Kolega Sujkowski dotknął (w „Echach Leśnych” Nr. 21 z 1937 r.) tematu żywotnego nie tylko dla Zachodu — lecz może jesz-

cze bardziej obchodzącego, z tych samych o i tam powodów, leśników państwowych, którzy we wschodniej części kraju służbę pełnią, — właśnie z samej rubieży bolszewickiej pragnę przyklasnąć Jego wezwaniu — a nie, jak się tego spodziewał, — okoniem stanąć.

Tak! — Dochód z deputatu zagospodarowanego i utrzymanego w kulturze może być poważną pozycją w budżecie państwowego leśnika terenowego; powinien bowiem być dopełnieniem skromnej pensji terenowca — pracującego w wyjątkowo trudnych warunkach.

Tylko, jak duży jest ten dochód w praktyce, i — czy w ogóle bilans gospodarki deputatowej, gdyby go udało się ściśle wyodrębnić z ogólnego bilansu gospodarstwa domowego, opartego na pensji, zawsze jest dodatni?

Za granicą, np. w takiej Danii, gospodarstwo rolne, około 10-cio hektarowe — to poważny warsztat pracy, w którym sam gospodarz nierzadko ma wyższe studia rolnicze, — a z zasady średnio wykształcenie. W warsztacie tym znajduje pracę, przez cały prawie rok, rodzina gospodarza i

najemnicy. W zamian ziemia daje dostatanie, kulturalne utrzymanie użytkownikom, którzy po opłaceniu bardzo drogiej służby i wszystkich świadczeń, dysponują poważnymi oszczędnościami; — ale tam najważniejszym czynnikiem tworzącym jest właśnie sam gospodarz.

I w Polsce wchodzimy w okres coraz większego uintensywnienia gospodarstw rolnych. To też na użytkownikach kilku i kilkunastu hektarowych gospodarstw, jakimi są państwowi leśnicy terenowi, ciąży obowiązek prowadzenia racjonalnej — opartej na zdrowych zasadach gospodarki.

Lecz, jak to Kolega Sujkowski w swym artykule zaznaczył, do tego potrzebny jest, obok gotówki na zagospodarowanie (dodałbym i pewnego przygotowania praktycznego, rolniczego), przede wszystkim czas, ten tak drogi dla leśnika, czas. Bo — słusznie — „jakże trudno jest być jednocześnie sumiennym urzędnikiem i dobrym gospodarzem na swym deputacie” A właśnie chcę tu pokreślić, jak mało czasu wolnego od zajęć służbowych ma leśnik państwowy na kresach wschodnich, gdzie wskutek bardzo często, rozrzużenia te-

renu służbowego na znacznych przestrzeniach — dużo czasu traćć musi na odbywanie podróży służbowych do administrowanych obiektów, przy konieczności pokonywania nieraz ponad 50—100 km. drogi (w jedną stronę); wozem, pociągiem, statkiem, łodzią, — w ogóle wszystkimi możliwymi, często kolejno po sobie zmieniającymi się, środkami lokomocji (nawiasem zaznaczyć trzeba, że nie rzadkie są tu Nadleśnictwa o powierzchni około 20 tysięcy ha, w tym ca 15 tysięcy powierzchni leśnej, na której eksploatacja lasu przynosi nieraz 30—40, i więcej, tysiocy m³ masy, wszystkich możliwych sortymentów drzewnych) przyczym takie % % użytku, jak: w dębinie i olszy 60, sośnie 85, świerku ponad 90 — są na porządku dziennym.

Czy w tych warunkach leśnik jest w możności poświęcić gospodarce rolnej przynajmniej, to niezbędne minimum czasu? — czy odważy się on rzetelnie, tak, jak tego wymaga obowiązek względem ziemi, oddać się dopytawaniu? — a jeżeli się odważy, to napewno sen ma niespokojny, gdyż nie wie co w rewirach — zwłaszcza odległych — się dzieje. A w rezultacie — albo w służbie jest źle, albo, co sędzę, częściej bywa, — deputat jest niedopatrzony, lub oddawany jest na t. zw. trzeciak — wskutek czego śleba zaniedbana daje coraz gorsze plony, a ferma rolna leśnika staje się przykładem, jak nie należy na roli gospodarować i w wyniku — deputat rolny, który ma być dopełnieniem skromnej pensji leśnika, jest dla niego udręczeniem.

Naturalnie — są wyjątki, kiedy to leśnik ma stanowisko spokojne lub może komuś z rodziny przekazać pracę na deputacie — ale takich na pałcach można policzyć — a tu chodzi o większość pracowników.

Co się tyczy sprawy konieczności posiadania deputatu rolnego, przez nas wschodnio - kresowianków. a to z tej racji, że rzekomo trudno tu jest zaopatrywać się w produkty spożywcze — to piszę właśnie z Polesia, gdzie powinno być pod tym względem najgorzej, ale tak nie jest — byleby tylko pieniądze były — to wszystko się dostanie. Trzeba przyznać, że są i tu wyjątki, — ale czyż dla tych nielicznych — pozostałe 90% le-

4. *Pieczarka ogrodowa — Psalliota campestris L.* (mylnie nazywana z francuska szampionem lub szampinionem). Rośnie dziko na łąkach, pastwiskach, wygonach dla koni i bydła, czyli wszędzie tam, gdzie jest dużo nawozu zwierzęcego; owocuje od czerwca do października. Jest to gatunek doskonale nadający się do sztucznej hodowli na grządkach z nawozu w piwnicach, cieplarniach lub specjalnych pomieszczeniach, t. zw. pieczarkarniach. Przy sztucznej hodowli w opalanych na zimę kalach owocuje okrągły rok. Pieczarkę można uznać za najważniejszy gatunek grzyba jadalnego, gdyż w światowym handlu grzybami zajmuje ona pierwsze miejsce. Roczna produkcja pieczarkarni w samym tylko Paryżu wynosi około 15 milionów kilogramów. W Polsce hodowla i zbyt pieczarek nie stoją jeszcze na właściwym



poziomie. Piezarka jest jednym z najsmaczniejszych gatunków grzybów i chętnie bywa używana do wszelkich przetworów. Dziko rosnące piezarki należy zbierać bardzo ostrożnie, gdyż są one podobne (zwłaszcza młode egzemplarze) do silnie trujących muchomorów; pomyłki tego rodzaju powodują zatrucia, niejednokrotnie śmiertelne.
H. O.

śników ma mieć umartwienie z rolnym warsztatem pracy?

To też w tych nielicznych wypadkach, gdzie posiadanie deputatu jest naprawdę konieczne — niech leśnik produkuje sobie sam potrzebne artykuły spożywcze.

Zresztą przy każdym osiedlu może, a raczej powinien być, oprócz ogródka kwiatowego, — ogródek warzywno - owocowy, lecz w takim rozmiarze. by zajęcie się nim było dla leśnika wytchnieniem no prac zawodowej, a nie przeszkodą w służbie.

Jeżeli na omawiany temat zadać pytanie leśnikowi, to prawie każdy odnowie, że zamiast deputatu dobrze byłoby otrzymywać mundury, buty kozuchy itp., plus pewien stały dodatek w gotówce. Tak mówią i gajowi i leśniczowie, a także i nadleśniczowie, którym nie tak łatwo, jakby się zdawało, coraz to parę nowych butów do olesów obstarować (i zapłacić), albo dobrą burkę i baranicę na dalekie podróże nabyć (ale bo też nie do wiary, jak ta odzież na tych setko - kilometro - furmankach haniebnie się wyciera i drze!).

Zatym, skoro nam wolno prosić Władze Naczelne — prosimy gremialnie — dopóki jeszcze nie wszędzie są pełne normy deputatowe — aby nie k a r c z o w a ć l a s u n a d e p u t a t y b r a k u j ą c e — po to, by ich

przyszłym użytkownikom nie polepszenie, — lecz utrudnienie w pracy zawodowej stwarzać, — a gdzie już znajdują się deputaty i dla pracowników są one przeszkodą w służbie, z a l e s i a i m y j e, o ile to możliwe, w najbliższe Dni Lasu, by leśnik, pozbywszy się roli — mógł spokojnie oddać się leśnej pracy.

Pozostałaby jeszcze sprawa ryczałtów na utrzymanie koni, przyznanych nadleśniczym i leśniczym. Z braku miejsca, pragnę tylko do wielkiej racji Kolegi Sujkowskiego, wyrażonej w Jego artykule, dorzucić kilka słów także z kresów wschodnich.

Skoro sprawa ta jest tak piękna — i słuszna — dla Zachodu — gdzie wszak nadleśniczy, czy leśniczy, może zawsze w jeden dzień swój teren własnymi końmi objechać i na nocleg powrócić do domu, to jakże kwestia ta ważna jest dla nas, na wschodzie, gdy, jak wiadomo, ryczałtu grubo nie starcza na utrzymania koni, potrzebnych do objazdów bliższych terenów, a do dalszych rewirów — własnym zaprzęgiem dojechać nie można, z powodu zbyt dużych odległości, albo wskutek naturalnych przeszkód w postaci rzek, bagien itp. — i dalszą podróż odbywać trzeba, jak wyżej wspominałem (odesławszy własne konie do domu) — łodzią, statkiem, koleją i najętymi furmankami, —

wszystkie te środki lokomocji no-
clegi itp., opłacając własnymi pie-
niędzmi.

Pragnę dodać, że w konsekwen-
cji powyższego stanu rzeczy, za-
chodząc może taka możliwość, że
gdy u urzędnika, wybierającego
się w wymienioną podróż, — wła-
sne fundusze zawiodą — to, mimo
najszczerszych, chęci, n i e j e-
d z i e, b o n i e m a z a c o.
A jedna podróż taka kosztuje nie-
raz ponad 50 zł.

A. Kosiński

**

W kilku ostatnich numerach
„Ech Leśnych” poruszono, że de-
putaty rolne są ciężarem dla chcą-
cego należycie pracować leśnika,
że jest to przeżytek, że czas naj-
wyższy zalesić dotychczasowe po-
ła przeznaczone na deputaty itp.
Samy przeciwnicy deputatów rol-
nych! Czyżby nie znalazł się ani
jeden ich obrońca, ani jeden użyt-
kownik, który osiągnął z gospo-
darki nie tylko straty? A może
po prostu nie mają czasu, gdyż
wolne chwile od pracy w lesie lub
biurze poświęcają pracy na depu-
tacie? Pocięszam się, że tak jest
naprawdę, a osobiste doświadcze-
nie dał mi podstawę do twierdze-
nia, że zwolenników posiadania
deputatów jest jednak przytłacza-
jąca większość. Trzeba bowiem
być zakamieniałym mieszczuchem,
żeby podchodzić do pracy na roli
tylko z „ołówkiem w rękę” — z
kalkulacją opłacalności lub nie.
Do umiłowanego przedmiotu tak
się nie podchodzi. Wtedy wszyst-
kie barwy szare, każdy wynik
będzie ujemnym, a wysiłek za-
miast przyjemnością — ciężarem.
Leśnik, z natury rzeczy, przez
swój charakter, skłonności, lubi
pracę na roli, w ogrodzie czy w
pasiece. Praca ta jest dla niego
wytchnieniem. Przesadą pachnie
twierdzenie o niemożności poświę-
cenia paru chwil czasu na zaję-
cie się deputatem. Wierzę i wiem,
że trudno jest o s o b i ś c i e
wykonać wszystkie roboty na de-
putacie gajowemu, lecz dla leśni-
czego lub nadleśniczego, dopilno-
wanie robót, zbadanie jej wyni-
ków na swych deputatach, jest
całkiem wykonalne, tymbardziej
że nikły odsetek jest takich, któ-
rzy nie mieliby mniej lub więcej
licznej r o d z i n y, która z
reguły z przyjemnością prace na
roli dozoruje i wykonuje. Oczywi-
ście nie przekonam o dobrodzie-
stwie deputatu tych, którzy w

„popryszczonych” nogach i rę-
kach żon gajowych, wskutek pra-
cy na deputacie widzą ujmę dla
nich Zdaniem jednego z autorów,
wymienionych na wstępie atryku-
łów byłoby lepiej zamiast ciężkiej
pracy na deputacie, ażeby żony
gajowych zajęły się pracą społecz-
ną na wsi, bowiem zdaniem auto-
ra (i moim!) gajówka czy leśni-
czówka winny być ośrodkiem kul-
tury. Słusznie — lecz już za wie-
lu podnosi kulturę na wsi przy
pomocy pustych słów i szumnych
frazesów. Za słowami powinny iść
czyny! Pan inż. B. Sujkowski wy-
tyka chłopom ich złą gospodar-
kę, nawołując do planowości, a jedno-
cześnie — nie chce sam gospodar-
zyć. Jedno z dwojga albo nie u-
miemy gospodarować, więc dajmy
spokój nauczaniu innych, albo u-
miemy, lecz — nie chcemy. Wte-
dy i rozkaz z góry niewiele pomo-
że..

Czy potrzebny jest deputat i
czy się opłaca? Nieodległym jest
ten czas naszego biadolenia o
zwiększenie deputatów rolnych.
Więc bądźmy konsekwentni, aże-
by jutro nie prosić o przywróce-
nie zabranego nam ciężaru. Nie-
dowiarków zaś, co do opłacalno-
ści deputatów, uprzejmie odsyłam
do tych, którzy deputaty z tych
lub innych przyczyn utracili lub
ich dotąd nie otrzymali. Natomiast
nie twierdzę, ażeby z deputatów
otrzymywało się wielkie rezulta-
ty, jednak deficytu deputat nie
może dawać. Deficyt źle świadczy
o gospodarzu a nie o przedmiocie
gospodarowania.

(Białowieża)

A. Jagielski

**

Nie mogę pogodzić się z auto-
rami artykułów w „Echach Leś-
nych”, zwalczających istnienie de-
putatów rolnych dla funkcjonarju-
szów lasów.

Moim zdaniem, deputatu rolne-
go źródłem, pomnażającym do-
chód osobisty użytkowników, na-
zwać nie można i ci panowie, któ-
rzy zbyt dużo od roli oczekiwali,
zawiedli się, co zresztą potwier-
dzaią dotyczące artykuły w
„Echach Leśnych”. Osobiście depu-
tat rolny nazwał bym może i kło-
potliwą koniecznością w większo-
ści warunków bytowania leśni-
ków. Dla łatwiejszego poznania
istoty rzeczy pragnę choć pobież-
nie zanalizować tak jedną jak i
drugą stronę medalu.

I-sza: deputat rolny jest źró-
dłem kłopotów gospodarskich dla

użytkownika, wymaga nakładu
kapitałów na zagospodarowanie,
dużo wytrwałości i pracy, czasem
praca leśnika na deputacie może
uszczerpić jego ingerencję w spra-
wy czysto służbowe. A wyniki ma-
terialne? Bywa różnie: normal-
nie włożona praca i kłopoty po-
winny przeistoczyć się w wartość
realną, dodatnią, czasem osiąga-
my zero, a czasem nawet jakąś
wartość ze znakiem ujemnym, gdy
do ustalenia wyników zastosuje-
my tu zasady wyłącznie arytmety-
czne.

II-ga: normalnie leśnik miesz-
ka w lesie w dalszej lub bliższej
odległości od Boga i ludzi, a co
najważniejsze od źródła zaopatry-
wania się w artykuły pierwszej
i codziennej potrzeby, i gdy taki
pustelnik nie będzie miał w domu
własnego nabiału, jaj, drobiu, sło-
niny, ziemniaków, warzyw i chle-
ba wówczas na deputat rolny spoj-
rzy przez jaśniejsze nieco szkieł-
ka. Nie jest bowiem tajemnicą, że
o artykuły wiejskie najtrudniej jest
na wsi — paradoks, z którym my
leśnicy często się spotykamy. W
małym miasteczku, które nie zaw-
sze jest w pobliżu, niewiele dostać
można, — pozostaje więc mia-
sto — to zaś jest najczęściej od-
ległe o kilkadziesiąt kilometrów.

Ponieważ nie do wszystkich
miast i z każdego miejsca można
dostać się koleją lub autobusem—
zajdzie konieczność korzystania
z przestarzałego nieco środka lo-
komocji — koni. Na częste wynaj-
mowanie furmanek nie pozwolą
arcyskromne pobory urzędnika
terenowego (zwłaszcza tego bez
żadnych dodatków na środki lo-
komocji i funkcyjnych), musi więc
pomyśleć o własnych choć b. chu-
dych szkapach. A czem będzie je
karmił? Głupstwo, u żyda owsa
nie brak! To prawda, u żyda ow-
sa nie brakuje, ale za to w kie-
szeni leśnika brak gotówki. Nie
można bowiem ludzi się nadzieją,
że Lasy Państwowe (czy nie pań-
stwowe) kasując deputaty rolne
podniosą uposażenie w gotówce
do takiej wysokości, że wszelkie
kłopoty materialne leśnika upa-
dną. Zdaję się, że takich zamia-
rów nasze czynniki miarodajne
nie będą miały nawet przy najlep-
szej koniunkturze, a jak wygląda
ta sprawa przy złej koniunkturze
wiemy zbyt dobrze.

Jeden z pp. autorów artykułów
zwalczających deputaty rolne po-
wołał się na okoliczność, że pra-

ca na roli, jakiej musi oddać się rodzina leśnika nie pozwala na utrzymanie pewnej kultury domowej — i z tym trudno jest się zgodzić, wychodząc z założenia, że wszelka praca pożyteczna podnosi dobrobyt, a z tym zawsze w parze idzie kultura. O ile chodzi o samego leśnika, to sądzę, że człowiek, który obawia się, iż poświęcenie 1—2 godzin dziennie sprawom deputatu rolnego uniemożliwi mu sumienne wypełnienie jego obowiązków służbowych—prawdopodobnie i w wypadku zwolnienia się od kłopotów deputatowych nie znajdzie czasu na twórczość literacką, filozoficzną czy malarską, jaką więc formę przyjmie emanacja owej kultury?

Zatem 365 dni w roku leśnik będzie pracował w lesie i wyłącznie dla lasu. Może i piękna to teoria, lecz tylko teoria. Życie mówi nieco inaczej, mianowicie, że leśnik nawet na niskim stopniu hierarchii urzędniczej jest również człowiekiem nie maszyną (choćby był najstaranniej „przygotowany do wykonywania zarządzeń przełożonych”), i trwająca przez długi okres monotonna praca może zabić w nim nie tylko zapał do ostatniej, lecz i zdrowy rozsądek.

Właśnie posiadanie deputatu rolnego i związanego z tym gospodarstwa sprawi, że leśnik będzie nie tylko maszyną do wykonywania pewnych, stale powtarzających się jednostronnych funkcji w lesie, lecz będzie mógł urozmaicić swój program pracy choć krótką myślą o własnym zagonie. Uniezależni się przytym gospodarstwo od miejscowej ludności, na czym las niewątpliwie zyska; rodzinie swej przysporzy wprawdzie pracy, ale jednocześnie i rozrywki, co dla mieszkańców głuchej kniei leśnej nie jest bez znaczenia.

A gdy przytym i ambicja wykazania postępu w kulturze zostanie zaspokojona (w gospodarstwie rolnym jest b. szerokie pole do popisu) — korzyść z posiadania deputatu rolnego będzie dostateczna. Przypuszczają należy, że deputaty rolne nie powstały jednocześnie ze stworzeniem świata, a wprowadzenie ich musiało być czymś uzasadnione, a zatym, gdy do własnego rozumowania dodamy trochę zaufania i szacunku dla poczynań naszych przodków — istnienie tej instytucji prawdopodobnie da się utrzymać.

J. K. (Wołyń)

**

Leśnik terenowy nie wie czym on jest, leśnikiem, czy rolnikiem, bo jest zatrudniony w obydwóch zawodach i zdawałoby się, że już mu trzeci nie potrzebny, a tu sprawa przedstawia się inaczej. Przyjął by jeszcze więcej, aby tylko miał jakikolwiek dochód do prowadzenia życia normalnego.

Dawniej gajowy wyróbki zrębów nie prowadził, posuszu również, gdyż to było sprzedane na pniu kupcom. Wtedy mógł się zajmować gospodarstwem rolnym i domowym, bo miał do tego czas. W dzisiejszych warunkach gajowego, jest to prawie niemożliwe, ma on bowiem ogrom pracy cały rok w lesie, a gdy czas roboty polnej nadchodzi, musi być zatrudniony w lesie przy szkółce, uprawach, wyróbce trzebieży, zrębów i wydatkach.

Deputat orny tylko że jest i albo nie na czas obrobiony, albo zupełnie nieracjonalnie, przy najmie niedozorowanym. Deputat orny często bywa półkiem łowieckim, które leśnik terenowy uprawia dla zwierzyny leśnej, bez zwrotu kosztów poniesionych. Szkody, wyrządzone na deputatach, swoimi roz-



HASŁO

*Z pobladyłych sinych warg,
Ze ściśniętych piętnem
Nieszczęścia, rwie się skarg
Sto i cichym smętnym
Echem przez duszę biegnie!
Nie płosz go — niech nie cichnie
Niech raczej w noc i we dnie
Tężeje, niech nie milknie,
Niech rozpacz celem zwie,
Niech budzi
Człowieka, gdy w cichym śnie
Ból studzi.
Niech serce oplecie
Wiankiem żmij,
Niechaj jedno w świecie
Hasło ma:
Bólem zgnij
Póki ból zna!*

J. N.

miarami przyczyniają się nieraz do deficytu dość poważnego. A gdyby jeszcze nasze żony chciały dorzucić coś od siebie, z hodowli drobiu, to też by się utworzył spory kapitałik. Lisy i jastrzębie mają dobre porcje.

A jakie jutro, jeżeli przechodzi w stan spoczynku z powodu niezdolności do służby? Dostaje emeryturę, lub jego rodzina, w wypadku śmierci, i tu rozpacz, z czego żyć, gdzie mieszkać i jak kształcić dzieci? Gdyby jeszcze te naturalia były wliczane do praw emerytalnych, może jakoś lżej by było.

Jan Pruszeński
gajowy (Mazowsze)

**

Dołączam i ja w tej sprawie swój głos, oczywiście, nie jako kolega, lecz jako żona leśniczego.

Podzielałam w zupełności zdanie p. B. Sujkowskiego, że leśnik nie może i nie powinien być również gospodarzem rolnym. Sumiennego pracownika ziemia obarcza tylko pracą, która podrywa stan jego zdrowia, bo chcąc wywiązać się jak najlepiej z powierzonych mu funkcji, żeby honor służbowy i ambicja nie ucierpiała, chwile, które powinny być dla niego wytchnieniem, zajęte są znów gospodarką.

Urzędnik-leśnik musi ciągle balansować, by utrzymać równowagę życiową, jak mówi przysłowie: „żeby wilk był syty i owca cała”.

Zresztą, czyż ziemia zawsze może dać równy dochód i zupełnie wystarczający na utrzymanie rodziny i służby? Czyż można gwarantować, że koń, krowa, lub nawet świnia nie zdechnie, a zboża dadzą dobry plon?

Gospodarka łączy urzędnika-leśnika z ludnością, co nie jest wcale pożądane, bo albo ziemię sąsiadują ze sobą, albo też wprost leśnik zależny jest od pomocy zasobnych w narzędzia rolnicze gospodarzy i musi poniekąd liczyć się z nimi. Dołączam swój głos do Pańskiego, że czas już znieść deputat, a zamienić go na gotówkę, bo to ułatwi pracę leśnika, podniesie jego autorytet i pomoże mu w znacznej mierze do sumiennego spełniania obowiązków.

Nie przeczę, że miło jest mieć swój mały ogródek, w którym winny się znaleźć różne podręczne warzywa, owoce i kwiaty, ale to tylko rozumiem jako umilenie życia w leśnej głuszy, lecz nie jako pracę rolnika, zarabiającego na utrzymanie rodziny, czyli swój byt.

Natalia Demontowiczowa



Na niedostępnych olsach, w cichym ustroniu Puszczy Białowieskiej, w gromadzie strzelistych świerków stoi jeden najokazalszy, dzierzący w potężnych swoich konarach, niby gościnnych ramionach, olbrzymie gniazdo bociana czarnego. Jest to stara rezydencja i przez wiele lat z rządu dobudowywana chrustem i mchem. W piele-

szach tych co rocznie rodzina bociana wywodzi w największym spokoju i ciszy swoje młode; odnawia rok rocznie nieliczny swój ród, który wegetuje jeszcze na świecie, lecz słabo w braku odpowiednich puszczy, a co za tym idzie i miejsc lęgowych.

Każdemu, który chciałby obserwować życie tego niesamowitego



BOCIAN
CZARNY

pustelnika na potężnym jego gnieździe, radzę pojechać i odszukać go w Puszczy Białowieskiej; tam czuje się jeszcze jak w swoim żywiole; w cichym ustroniu, zdala od ludzi, samotnie wiezie swój spokojny żywot, a jedyną jego troską to szybkie i staranne wyкарmienie swoich młodych, bo wkrótce nadejdzie czas odlotu — a wędrówka to daleka, prowadzi po przez lądy i morza do krain ciepłych nad słoneczne brzegi Błękitnego Nilu.

Antoni Wiśniewski



KRONIKA LEŚNA

Zjazd Związku Ziemi Górskich odbył się w ostatnich dniach Tygodnia Gór, urządnego w b. r. w Wisłę na Śląsku Cieszyńskim, obradując w dniu 20 i 21 sierpnia. W pierwszym dniu po przywitaniu bardzo licznych delegatów wszystkich ziem górskich, począwszy od Prutu i Czeremoszu, aż po Wisłę i Olzę ukonstytuowały się trzy komisje: rolna, przemysłowa i uzdrowiskowo-leśnikowa. Zadania komisji polegały na omówieniu i przyjęciu na Walny Zjazd wniosków i dezyderatów ludności górskiej z zakresu jej potrzeb przede wszystkim materialnych. Wyjściem do dyskusji były wygłoszone na komisjach specjalne referaty. Przyjęte wnioski zostały przedłożone do uchwalenia Walnemu Zjazdowi Związku Ziemi Górskich, obradujące-

mu w dniu następnym pod przewodnictwem prezesa Związku Ziemi Górskich ministra gen. Kasprzyckiego przy obecności ministra Poniatowskiego, wiceministra Bobkowskiego, naczelnego dyrektora Lasów Państwowych Loreta, wojewody śląskiego dr. Grażyńskiego i wielu innych przedstawicieli sfer rządowych, ciał ustawodawczych oraz organizacji społecznych. Wszystkie wnioski komisji zostały przez Walny Zjazd przyjęte. Na komisjach w rozpatrywanych zagadnieniach, a zwłaszcza na komisji rolnej wysunęły się na czoło żądania ludności górskiej pod adresem lasów pod względem jej potrzeb materialnych. Potrzeby te są bardzo liczne i wielostronne. Najważniejszym jest jednak postulat rozszerzenia powierzchni past-

wiskowych, rzecz naturalna ko sztem lasów, a to przynajmniej na przejściowy okres kilkudziesięciu lat dopóki zapoczątkowana akcja melioracji istniejących pastwisk górskich nie doprowadzi tych pastwisk do dobrego stanu. Podkreślić należy, że życzenia i żądania, skierowujące się siłą faktu przeciw lasom, były podnoszone bardzo umiarkowanie, co świadczy o rozumieniu przez ludność górską znaczenia lasu. Ujawniło się to w uchwalonej rezolucji, by powołano do życia komisje, które zastanawiać się będą nad rozwiązaniem postulatów pastwiskowych w poszczególnych wypadkach, rozpatrując je na podstawie uznanej różnorodności potrzeb pastwiskowych z koniecznością zachowania lasu.

Wystawa „Las w górach“, zorganizowana przez Główny Komitet Dnia Lasu z okazji obchodzonego w Wiśle „Tygodnia Gór“ została otwarta w dniu 15-go sierpnia b. r. Uroczystego otwarcia dokonał p. wiceminister Al. B o b k o w s k i w towarzystwie p. wojewody śląskiego d-ra G r a ż y ń s k i e g o oraz zaproszonych gości.

Bezpośrednio po uroczystym otwarciu wystawy, została ona udostępniona licznie zgromadzonej w Wiśle publiczności.

Każdy ze zwiedzających wystawę otrzymał ulotkę z wyczerpującymi wyjaśnieniami, dotyczącymi wystawionych ekspozycji. Ulotka ta stanowiła doskonałe uzupełnienie wystawy i spełniła swą rolę propagandową.

Niezależnie od wydania ulotki, zorganizowano na wystawie stałą służbę informacyjną.

Wystawa „Las w górach“ wywołała żywe zainteresowanie zarówno wśród tłumów przyjezdnych, jak i miejscowych grup regionalnych. Już w pierwszym dniu, wystawę zwiedziło ponad 5 tysięcy osób.

W dniu 21 sierpnia zwiedził wystawę p. minister Rolnictwa Juliusz Poniałowski w towarzystwie dyrektora naczelnego L. P. p. A. L o r e t a, dyrektora departamentu p. Rudnickiego, dyrektorów L. P. pp. Mickiewicza i Szuberta, przewodniczącego głównego komitetu „Dnia Lasu“ p. dyr. Wł. Grzegorzewskiego oraz wyższych urzędników admin. l. p. Dostojnych gości oprowadził po wystawie i udzielał wyjaśnień p. inż. M. Sosnowski, organizator wystawy.

Do dnia 23 sierpnia b. r. wystawę zwiedziło około 23 tys. osób.

Miarą zainteresowania się wystawą były liczne wypadki kilkukrotnego zwiedzania wystawy, zasypywanie informatörów całą masą pytań z dziedziny leśnictwa i t. p.

Należy stwierdzić, że wystawa „Las w górach“ spełniła w całości zakres jej zadania propagandowe i zdobyła sobie powszechne uznanie.

Zamknięcie wystawy nastąpiło w dniu 1 września b. r.

PRZEGLĄD CZASOPISM

(Roczn. Nauk Roln. i Leśn., tom. XXXVIII, zeszyt 2—3, str. 389—412).

Tad. Molenda. Organizacja produkcji leśnej w zakresie użytków międzyrzębnych.

Na tle dyskusji, w zakresie dochodów materiałowych z użytków międzyrzębnych, jaka wyłoniła się w czasie ostatnich debat Izby Ustawodawczych nad gospodarką w lasach państwowych, autor w pracy swej, opartej „na samodzielnych wynikach analizy statystycznej drzewostanów

sosnowych, przeprowadzonej w ciągu ostatnich lat, stawia zagadnienie ilościowego wyboru użytków międzyrzębnych w świetle teorii statystyki, która pozwala uwzględnić w całej pełni nie tylko momenty ekonomiczne produkcji leśnej, ale i przyrodniczo-techniczne“.

Proponowana przez T. Molendę metoda ilościowego ustalenia drzew usuwanych przy trzebieży sprowadza się z punktu widzenia jej praktycznego wykonania przede wszystkim do pomiaru pierśnic strzał drzewostanu głównego i podrzędnego z uwzględnieniem klas biologicznych (np. w/g klasyf. Krafta). Przyjmując następnie, że „wartość maksymalnego użytkowania międzyrzębnego możemy z łatwością określić — w myśl założeń hodowlanych (kryteria jakościowe) — możliwością całkowitego wycięcia drzew wydzielonych w postaci drzewostanu podrzędnego (IV i V klasa Krafta)“, obliczamy sumę powierzchni przekroju pierśnic drzewostanu podrzędnego i wyrażamy ją w odsetkach sumy powierzchni przekroju pierśnic całego drzewostanu (drzewostan główny plus podrzędny). Przez porównanie tak obliczonej wartości odsetka „Q“ z wartością „Q₀“, ustaloną na drodze empirycznej np. w lokalnych tablicach zasobności, dojść moż-

na do wniosku w jakim stopniu uzasadniona jest zaprojektowana trzebież z punktu widzenia równowagi biologicznej („struktury normalnej“).

Zastrzegając się następnie co do definitywności wykończenia proponowanej przez siebie metody, która „wymaga czynienia dalszych porównań ilościowych oraz wieloletnich obserwacji na stałych powierzchniach doświadczalnych“, autor, na podstawie wyników własnych badań przy pomocy analizy statystycznej drzewostanów na terenie Państwowego Nadleśnictwa Zielonka, znajduje potwierdzenie tezy natury ogólnej, że w wielu wypadkach dalecy jesteśmy od możliwości eksploatacyjnych naszych lasów oraz że organizacja produkcji na tym odcinku gospodarstwa leśnego wymaga ostrożnej kalkulacji opartej na kryteriach ilościowych“.

T. Molenda. Krytyczne uwagi nad zagadnieniem konstrukcji tablic zasobności.

Treść tej pracy jest treścią referatu wygłoszonego przez autora w Warszawie w dniu 20.IV.1937 r. (patrz Echa Leśne Nr. 18).

Inż. B. Kaczor

KRONIKA WYDARZEŃ

Z KRAJU

WIZYTA MIN. SANDLERA

W końcu sierpnia bawił w Polsce minister spraw zagranicznych Szwecji, dr. Sandler. Warszawa, Spała, a potem Kraków — oto miejsca bytności tego znanego w Europie wybitnego meża stanu. Tekst toastów wymienionych między obu ministrami spraw zagranicznych oraz oświadczenia ministrów dla prasy potwierdziły zbieżność polityki zagranicznej Polski i Szwecji w odniesieniu do wszystkich problemów europejskich oraz dążenie obu państw, by stosunki gospodarcze tak wybitnie wzrastające w wymianie towarowej oraz stosunki kulturalne obu społeczeństw jeszcze bardziej ożywić. Między Szwecją a Polską winien nastąpić nowy etap większego zbliżenia, co wpłynie dodatnio na problem europejskiego pokoju przez większe skonsolidowanie sił pokojowych wokół Bałtyku.

W Spale składał min. Sandler wizytę Panu Prezydentowi, a w Krakowie, po złożeniu hołdu na Wawelu, zwiedzał zabytki dawnej stolicy i był na Sowińcu. Wraz z ministrem przybyła do Polski grupa dziennikarzy szwedzkich.

KSIĄDZ HLINKA W POLSCE

Przywódca Słowaków, ks. prałat Hlinka, w drugiej połowie sierpnia przybył do Polski odwiedzając Krynice, Nowy Sącz, Szaflary, Poronin i Zakopane. Gorącego patriotę słowackiego, a jednocześnie naszego wielkiego przyjaciela podejmowano wszędzie serdecznie. Z wyjąszanych przemówień bił akcent szczerzej braterskości i podkreślenie wspólnoty kultury, ideałów, zbliżonego języka i wiary katolickiej. To czyni Słowaków bliższymi Polakom niż Czechom, którzy

nadomiar okrutnie oszukali Słowaków, co im Słowacy ciągle wypominają. Chodzi tu o tak zwaną umowę pittsburską, to znaczy o układ między Massarykiem a ks. Hlinką, zawartą w okresie wojny europejskiej, na mocy którego Słowacy i Czesi mieli stworzyć wspólne państwo o równych prawach obu narodów. Jak wiadomo, Czesi poza nazwą państwa, która uwidacznia oba narody, podporządkowali Słowaków sobie, myśląc, że ich zczeczują z czasem, tymczasem 19 lat minęło, a Słowacy raczej się skonsolidowali bardziej narodowo.

Wizyta ks. Hlinki wraz z paru działaczami słowackimi w Polsce zapewne poszła mocno nie w smak Czechom, bo uprzytomniła im, że Polska i Słowacja podkreślając obopólną sympatię posiadają też spólną granicę, którą tylko grodzi czeski pograniczny posterunek.

41.000 HA NA PARCELACJĘ NA ŚLĄSKU

13 sierpnia ogłoszona została ustawa z 7 sierpnia r. b. o rozciągnięciu na górnaśląską część wojew. śląskiego przepisów o wykonaniu reformy rolnej. Na mocy tego według prowizorycznych obliczeń przypada na parcelację, to jest na „zapas ziemi“ około 41.000 ha, z czego na wielką własność polską przypada + 5.000 ha, a na niemiecką ± 36.000 ha (włas. obyw. niemieckich ± 13.000 ha).

POLITYCZNY STRAJK CHŁOPIŃSKI
Stronnictwo Ludowe, chcąc wywrzeć nacisk na Rząd i społeczeństwo dla poparcia haseł i postulatów przez siebie wysuwanych postanowiło proklamować 10 dniowy strajk wsi z powstrzymaniem wszelkiego dowozu produktów do miast. Akcja ta, propagowana usilnie przez licznych agitatorów stosujących w wielu

wypadkach terror w stosunku do włościan, zapoczątkowana 15 sierpnia, jako w rocznicę zwycięstwa nad Wisłą, objęła parę powiatów województwa krakowskiego, dwa tarnopolskiego i zachodnią część województwa łwowskiego. W innych województwach nie udało się. Za to tam, gdzie strajk wybuchł w szeregu miejsc doprowadził do zbrodniczych wykręceń i gwałtów w stosunku do ludności, nie chcącej poddać się nakazowi strajku, a poza tym tu i ówdzie zaczęto niszczyć mosty, zrywać druty telefoniczne, a nawet podpalać zabudowania i niszczyć sady, zabijając zwierzęta pociągowe. „Doszło następnie, do tego, (przyczyną z komunikatu oficjalnego), iż uzbrojone bandy poczęły atakować oddziały policji, zaufawszy oszukańczym zapewnieniom swych przywódców, że mogą działać bezkarnie, ponieważ policjantom wydano zakaz robienia użytku z broni palnej”.

Rzecz prosta, że władze musiały wystąpić energicznie by zaprowadzić ład i ukroić to zbrodnicze warcholenie. Nie obyło się bez ofiar, bo w różnych punktach zostało zabitych 41 osób, a 34 rannych. Prócz tego znaczna ilość łez rannych ukryła się w lasach i odludnych chatach chłopskich. Wśród tych ofiar nie ma przywódców i agitatorów, którzy doprowadziwszy bezczelną prowokacją i okłamywaniem chłopskich gromad do rozruchów sami przezornie pokryli się. W komunikacie oficjalnym wydanym 30 sierpnia, a podpisanym przez Prezesa Rady Ministrów gen. Składkowskiego czytamy na końcu:

„Obrażające uczucia Polaków nadużyte rocznicę zwycięstwa Oręża Polskiego dla proklamowania strajku rolnego i doprowadzenie nieodpowiedzialnych grup chłopskich do aktów gwałtu i terroru nie może minąć bez echa i pociągnie nieuniknione konsekwencje, przede wszystkim w stosunku do przewódców.

Podobne wystąpienia, pociągające za sobą ofiary życia ludzkiego i godzące w jedność i zwartość narodu, nie mogą wpłynąć na dalsze postępowanie Rządu, zmierzającego do stopniowej poprawy sytuacji materialnej mas chłopskich i zapewnienia ładu i porządku w Państwie”

W związku z tym dokonano już całego szeregu aresztowań. W niektórych znów miejscowościach ludność wiejska w odwet za wywieranie na niej terro-u niektórym działaczom Stronnictwa Ludowego pomniszczyła ich osady.

W SPRAWIE ZATRUDNIENIA EMERYTÓW

Minister spraw wewnętrznych wydał okólnik w sprawie zatrudnienia emerytów, „których wiek i zdrowie pozwalają na kontynuowanie służby”. Ma to na celu ulżenie z jednej strony doli zemerytowanych bez pracy, a z drugiej odciążenie wydatków Państwu, wypłacającemu emerytury osobom zdolnym jeszcze do pracy. Emeryt może być przyjęty jedynie w wypadku naturalnego ubytku pracownika i winien być zatrudniony w charakterze czasowego dietariusza, a po wykazaniu pozytywnego wykonywania „winna nastąpić reaktywacja”. „Za bezwzględnie nie nadających się do służby należy w tym wypadku uważać emerytów, którzy: 1) ukończyli 60 lat, 2) są niezdolni do pracy ze względu na stan zdrowia, lub 3) byli karani sądownie albo też usunięci ze służby dyscyplinarne”. Wojewodowie do 1 listopada 1937 r. mają dostarczyć danych „o tych byłych podwładnych emerytowanych i u-

rzędnicach i niższych funkcjonariuszach państwowych, którzy nadawali się do służby”

ZE ŚWIATA

WOJNA NA DALEKIM WSCHODZIE

Na froncie Szanghaju zasadniczej zmiany nie ma. Coraz nowe oddziały japońskie lądują i wprowadzane są matych miast do akcji, mającej na celu wyparcie chińskich wojsk poza obszar miasta — o ile by się nie dało ich częściowo osaczyć. Pierwsze transporty wojsk japońskich lądowały podobno w odległości 200 mtr. od stanowisk chińskich, a więc pod ogniem karabinów maszynowych. Japończycy nadal podają straty swoje w dziesiątkach ofiar, podczas gdy Chińczycy określają cyfrę zabitych i rannych Japończyków w czasie desantu (wylądowania) na tysiące. Nawet prasa szanghajska ogłosiła komunikat, że przesadne wiadomości frontowe, nadawane przez obie strony wojujące, uniemożliwiają zupełnie jakąś wiarogodną służbę informacyjną.

Szanghaj wie tylko najwięcej, to, co odczuwa na własnej skórze — taka na przykład bomba z samolotu chińskiego zrzucona z wysokości 3—4000 m trafiła w olbrzymi dom towarowy w dzielnicy międzynarodowej, przy czym przeszło 500 osób zostało od tej jednej bomby zabitych bądź rannych.

Nalot znów japoński i bombardowanie szanghajskiego dworca południowego oraz przyległej ulicy Nantao spowodowało 700 ofiar wśród ludności cywilnej. Szanghaj płonie wciąż.

A tymczasem wojsk chińskich nie udało się na razie osaczyć, wycofały się one do drugiej linii, ale Japończycy nie rezygnują wysadzając nowe oddziały po za chińskimi oddziałami.

Japończycy ufortyfikowali wyspę Czumin leżącą u ujścia rzeki Yang-Tse, robiąc z niej bazę lotniczą. Samoloty japońskie systematycznie niszczą linię kolejową prowadzącą do Szanghaju, by tym sposobem utrudnić dosyłanie nowych sił i transportów broni. Od czasu do czasu eskadry docierają nad Nankin i bombardują siedzibę rządu chińskiego.

W czasie jednego z tych lotniczych rejdów dwa samoloty japońskie uwięziły się na 2 samochody zdążające traktem z Nankinu do Szanghaju i wzięły je za cel swych ataków. Jeden z samolotów nurkując ostrzeliwał samochody z karabinu maszynowego, a drugi rzucił bombę. Ponieważ samochody stanęły, cel był ułatwiony i lotnik japoński strzelający z karabinu maszynowego zdał świetnie egzamin strzelecki trafiając kulą w jadącego samochodem... ambasadora angielskiego sira Hugessena. Ambasador został ciężko ranny w kręgosłup; jednak na szczęście bez naruszenia mleczną pacierzowego. Bomba rzucona z drugiego samolotu padła w pole ryżowe, powodując tylko kontuzję u jadących razem z ambasadorem attaché wojskowego i radcy finansowego ambasady, zofer — Chińczyk, jedyny przedstawiciel zwalczanego przez Japończyków narodu, wyszedł cało. Ciężko ranny ambasador po dowiezieniu do Szanghaju został umieszczony w szpitalu gdzie niezwłocznie zastosowano transfuzję krwi (dał ją student amerykański). Według komunikatu stan ambasadora daje nadzieję uratowania go.

Rzecz prosta, że ta napaść, aczkolwiek niewątpliwie wynikała z nieporozumienia, musiała wywołać wielką burzę w świecie i spowodować reakcję Anglii. Po tym

wypadku japońska dyplomacja w Tokio, Londynie, Szanghaju, dowództwo wojskowe i admiralica japońskie składały wszędzie u odpowiednich przedstawicieli angielskich wyrazy najgłębszego ubolewania. To samo zrobił Czang-Kai-Czek. Jednocześnie komunikat wojskowy japoński, dążąc do wyjaśnienia tej tragicznej pomyłki, oświadcza, że aczkolwiek na samochodach były chorągiewki brytyjskie, to jednak nie mogły być one rozpoznane z góry przez lotników, którzy jakoby polowali na samego Czang-Kai-Czeka, który według poufnych wiadomości miał jechać z Nankinu do Szanghaju. Komunikat ten mówi, że niestety Japończycy nie nie wiedzieli o tej jeździe ambasadora angielskiego, a że tam, gdzie był atakowany, maszerowały też chińskie oddziały.

Po kilkudniowej zwłoce, wywołanej czekaniem na dochodzenia, Anglia wyśtosowała spokojną, lecz stanowczą notę, żądającą: 1) formalnego przeproszenia rządu W. Brytanii przez rząd japoński, 2) przykładowego ukarania sprawców napaści, 3) zapewnienia ze strony władz japońskich, iż wydane będą niezbędne zarządzenia celem uniemożliwienia powtórzenia się podobnych wypadków na przyszłość. Żądaniom towarzyszył obszerny wywód, stwierdzający, że prawo międzynarodowe i poczucie ludzkości bronią ludność cywilną przed skutkami wojny, a tu — choćby nawet piloci nie rozpoznali flagi angielskiej — to jednak widzieli, że nie mieli do czynienia z samochodami wojskowymi. Poza tem nota stwierdza, że żadnych oddziałów wojskowych nie było w pobliżu, gdyż dopiero napotkano je po godzinnej jeździe do Szanghaju (wypadek miał miejsce o 80 km od Szanghaju) oraz że fakt niewyowiedzenia wojny tym więcej przekreśla jakiegokolwiek wytłumaczenie tej napaści.

Jak należy sądzić, Japonia zadośćuczyni żądaniu Anglii, nie mającego przymiotu żadnych cech ultimatum (ewent. gdyby Japonia nie dała zadośćuczynienia — Anglia odwołałaby zapewne swego ambasadora z Tokio). Pilot japoński zdaje się już sam sobie wymierzył sprawiedliwość, popełniając samobójstwo (harakiri).

Nazajutrz po wręczeniu noty angielskiej w Tokio, na wodach chińskich w pobliżu ujścia rzeki Yang-tse znów przez pomyłkę 4 samoloty chińskie zbombardowały 21.000-tonowy statek amerykański „Prezydent Hoover”, biorąc go za transportowiec japoński. 7 marynarzy zostało rannych. Na sygnały S.O.S. zjawił się krążownik brytyjski „Cumberland”, który przewiózł do szpitala w Szanghaju rannych. Wywołało to znów z kolei protest Stanów w Nankinie. Ale Chiny od razu wyraziły głębokie ubolewanie, przyjmując pełną odpowiedzialność za tę omyłkową napaść oraz zgłosiły gotowość wynagrodzenia wszelkich strat. W każdym razie jest to już drugi wypadek zbombardowania okrętu amerykańskiego (pierwszy — pocisk na krążownik admirałski „Augustus”. Komisja śledcza nie ustaliła z czyjego padła działła). Według ostatnich wiadomości Japończycy zdobyli ostatecznie Wusung, dawną fortecę chińską, leżącą nieomal u ujścia Yang-tse, a więc posiadającą wielkie znaczenie strategiczne, tym większe, że Wusung jest kluczem morskim Szanghaju, leżąc u ujścia rzeki Wang-Pu (Szanghaj leży niedaleko ujścia Wang-Pu, statki oceaniczne łączy rzeką docierają do miasta). Zdobycie Wusungu ułatwi wysadzanie na ład nowych transportów.

Na północnym froncie po zajęciu Kałganu armia kwantuńska Japonii (przybyła z Mandżurii) zdobyła przełęcz Nankau (z pomocą gazów łzawiących) i pod Czang-Tei, na pograniczu dwóch chińskich prowincji Czahar i Sujuan, rozbiła 3 dywizje chińskie.

W walkach koło Kałganu wielką pomoc Japończykom okazały oddziały mongolskie pod wodzą księcia Teh-Wang, który ogłosił, że po 700 latach bezwładu Mongołowie podejmują dzieło Dżingis-chana nad powstaniem Wielkiej Mongolii połączonej wspólną zamierzeń z Japonią.

WOJNA W HISZPANII

Już 25 bm. pierwsze oddziały hiszpańskie i włoskie „Czarnych Strzał” wkroczyły do Santanderu. Zajęcie Santanderu przyspieszyła wewnętrzna rewolta w mieście, a mianowicie nacjonaliści z wśród ludności Santanderu wraz z gwardią cywilną z chwilą wycofania się armii republikańskiej opanowały gmachy rządowe i zwolniły 1500 więźniów politycznych, by wspólnymi siłami rozbroić będące jeszcze w mieście oddziały czerwonej milicji. Powiadomione o tym bataliony wojsk narodowych przyspieszyły wkroczenie do przedmieść, a nazajutrz odbyło się uroczyste wkroczenie wojsk gen. Franco, owacyjnie witanych przez ludność Santanderu, przepelnionego zbiegami z Bilbao.

Do chwili zajęcia Santanderu ilość jeńców wziętych przez wojska narodowe wzrosła do 40.000. Przed Santanderem zdobyte zostało miasto Torre Lavega, le-

żące na zachód od Santanderu, co zmusiło do szybkiej ewakuacji Santanderu, przy czym wojska czerwone mogły się wycofać tylko drogą nadmorską (północną).

Do francuskich portów dobiły ponownie statki z tysiącami uciekinierów, których częściowo transportują do Katalonii, powodując tam ogromne trudności aprowizacyjne. Wybrzeże baskijskie we Francji też już jest przepelnione uchodźcami, których musi utrzymywać rząd francuski, wprowadzając coraz bardziej system obozów izolacyjnych. Zdobyte Santanderu dało sposobność gen. Franco wystosowania depeszy do Mussoliniego, stwierdzającej znaczny udział w całej akcji legionistów włoskich. Odpowiedź Mussoliniego rada widzi to uznanie dla walecznych oddziałów włoskich. Rzym uczcił też zdobycie Santanderu flagami, tak jak to czynił przy zwycięstwach w Abisynii.

Front baskijski już nie istnieje, oddziały nacjonalistyczne i włoskie bez oporu posuwają się szybko na zachód, wkroczywszy już na terytorium Asturii.

Mocno spóźnioną ofensywę uruchomili czerwoni na froncie aragońskim. Był to właściwie szereg prób ofensywnych w różnych punktach, dla wymacania najsłabszego punktu oporu. Początkowo nawet czerwoni oznajmili o przerwaniu frontu narodowców w 3 miejscach między Tardiente a Belchite i o przerwaniu komunikacji między Saragossą a Huesco i o otoczeniu oddziałów broniących miasta Quinto. Lecz zdaje się, że to wstępne powodzenie zostało rychło unicest-

wione przeciwnatarciem, tak że ofensywa czerwonych utknęła. Ścisłych danych jeszcze nie ma wprawdzie, bo obie strony do wierzenia podają swoje komunikaty, lecz nawet czerwoni stwierdzają, że po nadejściu posiłków na froncie południowym wojska powstańcze zmusiły oddziały rządowe „do powrotu do stowisk wyjściowych”.

Unicestwienie frontu baskijskiego i zdaje się szybko w przyszłości zlikwidowanie asturyjskiego koło Gijon i Oviedo, da gen. Franco całą wolną armię północną do skierowania na inny odcinek frontu.

Zagranica już ocenia, że zwycięstwo gen. Franco jest niewątpliwe, tym bardziej, że wewnętrzne tarcia między komunistami a anarchistami z jednej strony, a z drugiej niepewność czy Katalonia nie zawrze na swoją rękę układu z gen. Franco jeszcze bardziej ten nastrój pesymistyczny dla strony czerwonej pogłębia.

Na razie za to siły morskie Hiszpanii czerwonej mają być poważnie wzmocnione 5 kontrtorpedowcami, które przebywały w dokach sowieckich na morzu Czarnym, a teraz po gruntownym odnowieniu bojowym mają wrócić do linii, eskortując w drodze powrotnej statki z transportami, którym tak się dały we znaki łodzie podwodne narodowców w pobliżu Bosforu.

Ponieważ tajemnicze łodzie podwodne krążyły i po wodach terytorialnych tureckich, rząd turecki samolotami i łodziami ustawicznie patroluje całe porbrzeże i morze Marmara.



R O D Z I N A L E Ś N I K A

ZAPOBIEGAJMY CHOROBOM ZAKAŻNYM!

Sezon owocowo-jarzynowy jest już w całej pełni, trzeba z niego korzystać, lecz korzystać umiejętnie i ostrożnie, gdyż inaczej zamiast błogosławić darom lata możemy im złorzeczyć.

Gospodynie nieposiadające owoców i jarzyn z własnego ogrodu muszą je kupować na rynku lub w sklepach. Te pięknie ułożone sterety jabłek, gruszek, śliwek, pomidorów, ogórków, marchewki, kalafiorów, są niejednokrotnie roznośicielami: czerwoni, tyfusu, cholerynek i wszelkich biegunek letnich. Nie znaczy to, żeby bakterie tych chorób żyły i rozmnażały się specjalnie na owocach i jarzynach, przyczyną złego jest przenoszenie zarazków przez muchy i

brudną zakażoną wodę, w której sprzedający płuczą swój towar.

Ileż to razy zdarza się, że młode niedoświadczone matki nie mogą odmówić swemu dziecku jabłko, lub gruszkę prosto ze straganu. A gdy dziecku popsuje się potem żołądek, to całą winę składa się na to, że owoc pewnie był niedojrzały.

Takie tłumaczenie jest niesłuszne. Winę ponosi zarazek, który dostał się na jabłko przez muchę lub zakażoną wodę, którą owoc obmyto.

Lato jest okresem t. zw. „biegunek letnich”. Są to względnie łagodne schorzenia jelitowe, które ograniczają się zwykle do kilkukrotnego czyszczenia.

Od czasu do czasu wybuchają jednak epidemie chorób ciężkich,

takich jak: biegunka krwawa (czerwonka), tyfus i cholera.

Lato sprzyja rozwojowi chorób zakaźnych, gdyż bakterie łatwiej rozmnażają się w ciepłe i mają roznościcieli w postaci much i wody.

Rozpatrzmy, w jaki sposób zarazki dostają się do wody.

Przypuśćmy, że na wsi jedna tylko osoba zachorowała na tyfus. Wypróżnienia, moczu i płwocina tego chorego zawierają miliony zarazków.

Na wsi, jak to na wsi, nie ma oczywiście kanalizacji, a często nawet brak jest zwykłych dołów kloacynnych. Wszystkie odchody chorego i wodę od prania jego bielizny wylewa się na podwórze o parę metrów od domu. Zarazki dostają się do ziemi, gdzie mogą żyć kró-

cej lub dłużej w zależności od rodzaju gleby, jej własności fizycznych i chemicznych oraz zawartości drobnych żyjątek — pierwotniaków, które pożerają bakterie. Zwykle na głębokości 1,5 m bakterii już się prawie nie spotyka. Gdy ziemia jest jednak ciągle zanieczyszczana, wówczas brudne ścieki mogą przedostawać się głębiej przez szczeliny i pory w gruncie (szczególnie żwirowatym) oraz wzdłuż korzeni krzaków i drzew, a gdy niedaleko jest studnia, dostają się do niej i zakażają wodę, która szerzy zarazę wśród ludzi.

Staw na wsi może być źródłem zarazy na całą okolicę.

W stawie ludzie się kąpią, piorą bieliznę, wylewają brudy, płuczą jarzyny dla siebie i na targ do miasta, myją naczynia służące do przewożenia mleka, jednym słowem nieświadomie robią wszystko, żeby się nawzajem zarażać.

Jeszcze gorzej jest gdy przepływa przez wieś rzeczka, która z miejsca zakażonego przenosi zarazki do zdrowych okolic. A trzeba pamiętać, że niektóre bakterie utrzymują się przy życiu w wodzie bardzo długo, np. bakterie tyfusu do 3-ch miesięcy.

Im woda brudniejsza, tym łatwiej bakteriom jest żyć. W wodzie źródlanej przezroczystej, gdzie promienie słoneczne mogą głęboko przenikać, bakterie giną prędko. Często bakterie osadzają się w mulu na dnie wód stojących (w sadzawkach, studniach), dopiero przy szlamowaniu ich, gdy zamąca się wodę, wybucha zaraza.

(dok. nast.)

Lek. A. K.

„Taniec kwiatów” w Delatynie



Z DZIAŁALNOŚCI RODZINY LEŚNIKA PRZY TARTAKU PAŃSTWOWYM W DELATYNIE

Przy tartaku państwowym w Delatynie zostało założone przedszkole Rodziny Leśnika w roku 1935 i było pierwszym przedszkolem Rodziny Leśnika na terenie lasów państwowych Dyrekcji Lwowskiej. Obecnie Oddział Lwowski Rodziny Leśnika liczy ich już 6.

Przedszkole nasze przy wydatnej pomocy Lasów Państwowych jest dobrze wyposażone materialnie, a prowadzone przez fachową nauczycielkę, zostało postawione na wysokim poziomie wychowawczym.

Dzieci wychowywane w Przedszkolu wybitnie różnią się zachowaniem swoim wśród dzieci nieuczęszczających do Przedszkola, zarówno przez swoje poprawne zachowanie, jak przez wyższy poziom umysłowy, który wyraża się różnorodnością zainteresowań dzieci w stosunku do otaczającego ich świata.

Przedszkole znajduje się w ładnym, parterowym domku, w którym 30 dzieci mile spędza czas od godziny 8-mej do 13-ej. Jakże długo upływały by im te godziny w domu? W godzinach przedpołudniowych matki ich są zajęte przecież porządkami domowymi i przygotowaniem obiadu. Dzieciom w tym czasie nikt nie poświęca chwili czasu, nikt się z nimi nie bawi, przeciwnie, jeżeli są zbyt niegrzeczne i przeszkadzają matkom w pracy natenczas niejednemu dziecku dostają się klapsy, a czasem ze dwa razy do południa.

Jakże odmiennie spędzają czas dzieci w przedszkolu. Przede wszystkim znajdują się nie w małej, ciemnej i często brudnej izbie, ale w obszernej, słonecznej, ciepłej sali nawet w cieniu, bo

w jednej się uczą a w drugiej bawią. Po przyjeździe do przedszkola, jeżeli to jest zima, zdejmują wierzchnie odzienia, nakrycia głowy i buciki i składają do swoich szafek, następnie ubierają sukienne pantofelki, myją ręce i zęby i zaczyna się właściwy dzień przedszkola. Po modlitwie czekają na nie różne przyjemności, gry i zabawy.

Chłopcy naprzykład budują z kłoczków stylowe wille i kamienice czynszowe, „nowoczesne mosty”, ustawiają drogi żelazne, to znów urządzą wyścigi samochodowe lub samolotowe; dziewczynki stroją swoje lalki, myją je, ubierają lub bawią się piłkami; „gotują” śniadania na swoich maleńkich kuchenkach i t. d.

Ale nie same figle i zabawy wypełniają życie tym małym bywalcom przedszkola — trzeba już pomyśleć i o obowiązkach a przede wszystkim o nauce. Więc też uczą się wierszyków, deklamacji, piosenek, wycinańek, naklejańek, rozpoznawania barw, kształtów i t. p. umiejętności. Uczą się żyć społecznie. W czasie posiłku, codziennie inna para usługuje swoim koleżankom i kolegom, podając im zgrabnie śniadanie. Potrafią też dać piękne przedstawienie i to wyłącznie same maluchy z przedszkola, a żadne z nich nie liczy sobie nawet 7 wiosen.

Takim oto pięknym przedstawieniem, którego fragment widzimy na powyższym obrazku, popisały się w dniu 20 czerwca br. na zakończenie swojego roku szkolnego.

Piękny to był wieczór nie tylko dla nich, ale dla całej kolonii tartacznej i zaproszonych gości, którzy licznie przybyli, aby oglądać i podziwiać pracę i grę aktorską tych małych aktorów. Nawet bienny widz, którego dzieci nie brały czynnego udziału w przedstawieniu radował się tak samo mocno jak ci maleńcy widzowie z przed samej kurtyny, którzy nie mogli się w żaden sposób doczekać, aż kurtyna rozsunie się na boki, ale gwałtem lub pokryjomu wciskali głowy pod kurtynę, aby zobaczyć krasnoludków, czerwonego muchomora lub śmieszoną żabę. A cóż dopiero działo się w sercach rodziców, których dzieci brały czynny udział w przedstawieniu?

Na sali był powszechny entuzjazm, dzieci nagradzano hucznymi oklaskami, żądając bisów aż do zmęczenia tych małych artystów. To też w nagrodę za piękne przedstawienie zostały obdarowane słodyczami.

Kto widział pracę tych maluczkich wychowanków przedszkola i tych starszych, którzy im pomagali ten zapewne zdziwi się — że tak dużo można zrobić prawie z niczego. Trzeba tylko chcieć!

P. S.

Delatyn, dnia 10 sierpnia 1937 r.



Górne: 1) bieg na 3.000 m, 2) jeden z najlepszych skoczków Gruszewski (160), 3) rzut granatem. Dolne: 1) komisja sędziowska, 2) wręczenie nagrody za najlepsze rzuty Jakubowskiemu, 3) najlepszy zespół strzelecki otrzymuje nagrodę

KONCENTRACJA HUFCÓW PWL PODLASIE POŁUDNIE W BIAŁEJ PODLASKIEJ

Zgodnie z zapowiedzią Zarządu Okręgu PWL w Siedlcach miała miejsce w Białej Podlaskiej w dn. 31.VII i 1.VIII b. r. koncentracja hufców PWL Rejonu Podlasie Południe (Koła: Chotyłów, Łuków, Parczew, Sobibór i Kijowiec).

Program, ułożony na konferencji przewodniczących Kół PWL w Nadleśnictwie Łuków w Kryńszczaku, odbytej pod przewodnictwem tamtejszego Nadleśniczego, uzgodniony z miarodajnymi czynnikami W.F. i P.W. zatwierdzony przez Zarząd Okręgu, przewidywał w pierwszym dniu koncentracji zawody strzeleckie, w drugim dniu zawody sportowe.

Przyjeżdżających w dniu 31 lipca zawodników i in. członków PWL witał na dworcu kolejowym w Białej przedstawiciel miejscowego Koła i kierował do miejsca zakwaterowania użyczonemu gościnnie przez Dowództwo Białskiego Pułku Piechoty, na strzelnicę i stadionie, na którym odbyły się zawody.

Pierwszy dzień koncentracji poświęcono zaznajomieniu się z boiskiem i musztrze formalnej oraz zawodom strzeleckim. Musztra miała za zadanie zespolic celowo dobrane jednostki, szkolone prze-

runkach pracy, rozproszeniu, w zwarty oddział, co wbrew gorszym oczekiwaniom poszło bardzo prędko i łatwo.

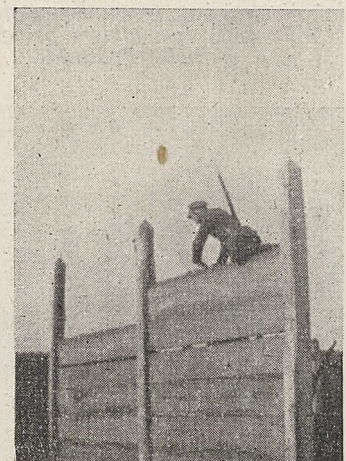
Wieczorem na stacji kolejowej witał Komendanta Okręgu służbowym meldunkiem dowódca kompanii i delegat Koła Kijowiec. Tegoż dnia Komendant Okręgowy, na zaproszenie Dowództwa Pułku, wziął udział wraz z przedstawicielami PWL w zabawie na Polski Biały Krzyż, urządzonej przez oficerów rezerwy w kasynie pułkowym, gdzie w miłej atmosferze spędzono czas do późnej nocy.

Drugi dzień koncentracji rozpoczął uroczysty raport zdany Komendantowi Okręgu przez dowódcę kompanii PWL przed Starostwem powiatowym przy dźwiękach marsza orkiestry wojskowej. Po raporcie kompania z orkiestrą na czele, budząc swą zuchowatą postawą i dobrą, dzięki jednolitemu, zbliżonemu do wojskowego, umundurowaniu — prezentacją, żywą ciekawość miejscowej ludności, udała się do kościoła garnizonowego, gdzie w obecności przedstawicieli miejscowych władz wojskowych i cywilnych z Dowódcą miejscowego garnizonu i Starostą Powiatowym na czele oraz przy udziale miejscowego społeczeństwa — ks. Proboszcz z Woli odprawił Mszę Świętą i wygłosił okolicznościowe kazanie, podnosząc znaczenie ciężkiej fizycznej i wy-

szkolenia wojskowego obywateli Państwa, ze względu na położenie geograficzne Polski i nawojując do nieustannej pracy wyszkoleniowej.

Bezpośrednio po kazaniu odśpiewali wszyscy obecni chóralnie w podniosłym nastroju chorał „Boże coś Polskę” przy akompaniamencie orkiestry wojskowej.

Po wyjściu z kościoła przedstawiciele władz wojskowych i cywilnych udali się przed Starostwo, gdzie przyjęli defiladę kompanii PWL, która po defiladzie prze-maszerowała pod Pomnik Poległych na

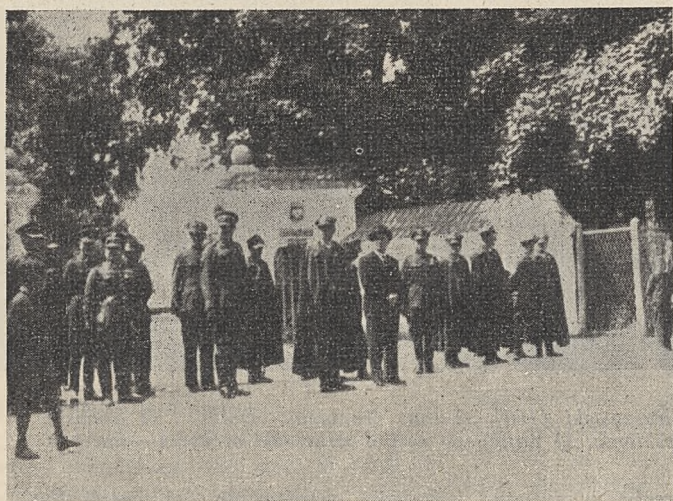
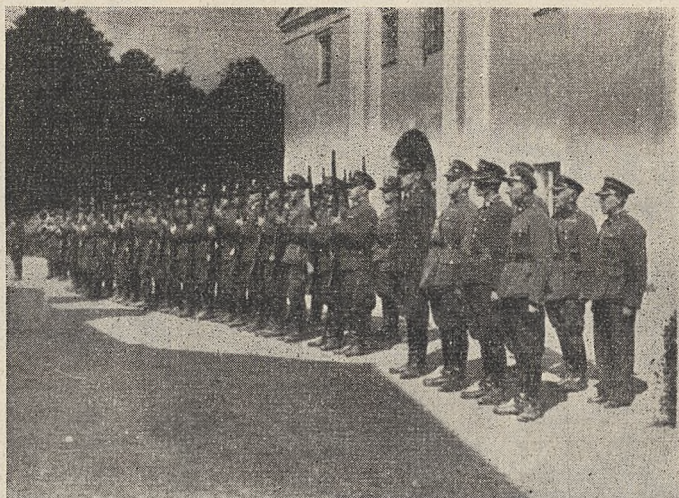


Branie przeszkody 2½ m. przez patrol

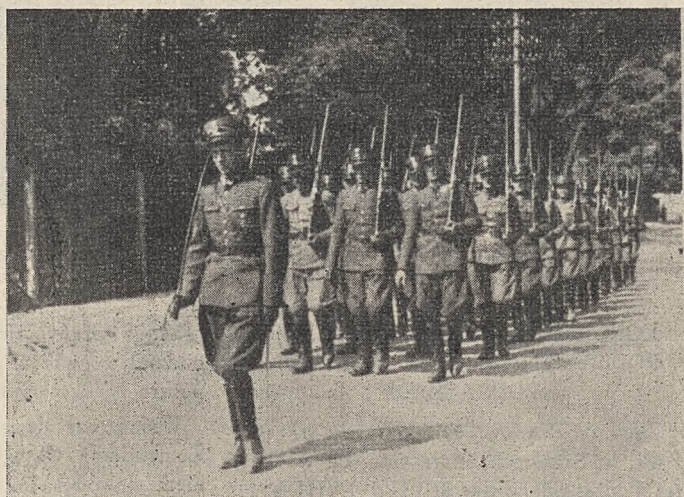


*Składanie raportu
Kom. Okr. P.W.L.*

jowej mogli godnie odpowiedzieć przypadającym im obowiązkom, aby mogli usprawiedliwić zaufanie wojska i oczekiwania swych władz przełożonych, o-



Przed defiladą



Polu Chwały Żołnierzy Białskiego Pułku Piechoty i ustawiła się w szyku rozwiniętym frontem do Pomnika. Wobec licznych przedstawicieli wojskowości z Dowódcą Pułku na czele, przy dźwiękach marsza pułkowego delegacja Zarządu Okręgu złożyła u stóp Pomnika wieniec. Kompania P.W.L. prezentowała podczas aktu składania wienca broń.

O godzinie 12 odbył się w Domu Żołnierza wspólny obiad żołnierski, uświet-

niony przemówieniem Dowódcy Pułku, który podkreślił z uznaniem pracę P.W.L. w kierunku doskonalenia tężyzny fizycznej i wyszkolenia wojskowego zapewniając, że te usiłowania, podejmowane w trudnych warunkach pracy codziennej, zawsze znajdą życzliwe poparcie i pomoc ze strony wojska, które pamięta, że może przyjść czas, w którym będzie potrzebowało pomocy leśników. „Szkolcie się starannie i skrupulatnie” nawoływał Pan Pułkownik, uprzytomniając ważność i odpowiedzialność zadań P.W.L. w czasie wojny — „gdyż od każdego z was może zależeć los plutonu, kompanii, batalionu, a nawet i pułku”. Okrzykiem „Niech żyje P.W.L.” zakończył Dowódca Pułku swe prawdziwie żołnierskie przemówienie, które na pewno nie pozostanie bez echa.

Komendant Okręgowy P.W.L. odpowiadając na mowę Pana Pułkownika, wezwawszy członków organizacji do nieustannej wytężonej pracy nad sobą, aby, gdy nadejdzie chwila próby dzie-

raz podziękowawszy Dowódcy Pułku za gościnę i wydatną pomoc przy organizacji koncentracyjnej — wzniósł okrzyk na cześć Wojska i Dowódcy Pułku, który zgodnie powtórzyła trzykrotnie „leśna wiara”.

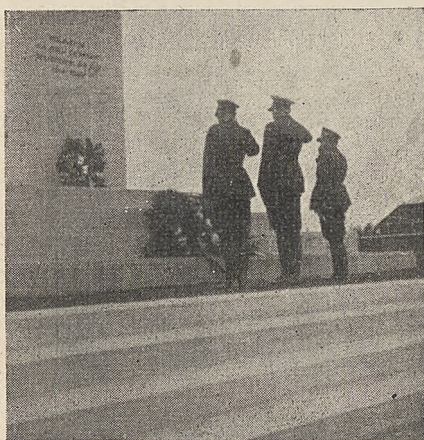
Przeprowadzone zawody strzeleckie i sportowe nie przyniosły rewelacyjnych wyników, ale też organizatorom nie chodziło o pobicie rekordów, a o powszechne uprawianie sportu przez członków organizacji. Dobre wyniki przyjdą same jako skutek solidnej pracy sportowej.

Najlepsze wyniki osiągnęli: w biegu na 100 m.: 1) M. Gruszecki (Kolo Łuków) — 13,3; 2) W. Czczot (Parczew) — 13,4; 3) B. Gano (Parczew) — 13,6. Zawodników 15.

W skoku w dal: 1) P. Jakubowski (Kijowiec) — 5,27 m.; 2) M. Gruszecki (Łuków) — 4,95 m.; 3) St. Dąbrowski (Parczew) — 4,92 m. Zawodników 15.

W rzucie granatem: 1) P. Jakubowski (Kijowiec) — 71,3 m.; 2) St. Dąbrowski

Po złożeniu wienca przez Komendanta Okr. P.W.L. przed pomnikiem poległych 34 p. p. w Białej Podlaskiej



(Parczew) — 56,2 m.; 3) W. Czeczot (Parczew) — 56,0 m. Zawodników 15.

Konkurencje te złożyły się na trójbój, w którym zespołowo zwyciężył: 1) zespół Koła Parczew; 2) Koło Łuków—II miejsce; 3) Koło Chotyłów—III miejsce; indywidualnie najlepszy był M. Gruszecki (Łuków).

Rzut dyskiem: 1) M. Gruszecki (Łuków) — 29,64 m.; 2) P. Jakubowski (Kijowiec) — 26,25 m.; 3) St. Dąbrowski (Parczew) — 24,24 m.; Zawodników 4.

Rzut kulą: 1) P. Jakubowski (Kijowiec) — 9,56 m.; 2) M. Gruszecki (Łuków) — 9,15 m.; 3) St. Dąbrowski (Parczew) — 8,97 m.; Zawodników 10.

Skok w zwyz: 1) M. Gruszecki (Łuków) — 160 cm.; 2) St. Dąbrowski (Parczew) — 145 cm.; 3) W. Czeczot (Parczew) — 1,40 cm. Zawodników 6.

Bieg na 3000 m.: 1) M. Gruszecki (Łuków) — 11 min. 10 sek.; 2) Wł. Puła (Parczew) — 11 min. 16 sek.; 3) Jan Król (Kijowiec) — 11 min. 44,5 sek. Zawodników 4.

Bieg patrolowy na 400 m.; urozmaicony płotem, przeskokami różnej wysokości, równoważnią, drutami i uweleu. Zawodników 25; patroli 5.

1) patrol Koła Parczew, 2) patrol Koła Chotyłów, 3) patrol Koła Kijowiec.

W piłkę siatkową: 12 zawodników; zespoły dwa: 1) zespół Koła Parczew, 2) zespół Koła Łuków — 2:0 (15:0, 15:2).

Strzelanie na odległość 50 m.: zespołów 5; zawodników 20. 1) zespół Koła Kijowiec — 254 p., 2) zespół Koła Parczew — 234 p., 3) zespół Koła Chotyłów — 227 p., 4) zespół Koła Sobibór — 216 p., 5) zespół Koła Łuków — 210 p.

Indywidualnie zwyciężył F. Marcinek (Koło Kijowiec) wynikiem — 79 p.

Koło Kijowiec zdobyło zespołową nagrodę przechodnią ufundowaną dla zwycięskiego zespołu przez zarząd okręgu P. W. L. w Siedlcach.

Reasumując wyniki zawodów należy cieszyć się za przykładem p. inż. P. Zielińskiego, autora artykułu „Zawody Warszawa — Białowieża” z Nr. 32 „Ech Leśnych” z faktu powszechnego wzrostu zainteresowań sportowych wśród leśników, czego najlepszym dowodem jest liczne obesłanie niniejszych zawodów przez 5 terenowych Kół PWL wyrażające się liczbą 56 zawodników.

Dzięki rozumnej inicjatywie naszych władz przełożonych zawodnicy zgłoszeni w r. b. do konkurencji sportowych w bliskich już zawodach ogólnoleśnych w Białowieży — będą „wybojem z wyboru” naprawdę już „powszechności leśnej”.

Darż borze zawody w Białowieży licznymi sportowcami, darż Boże sportowców z lasu stalowymi mięśniami i cechami prawdziwych sportowców miłujących sport nie dla rekordów, a dla korzyści jakie on zdrowiu fizycznemu i moralnemu narodu przynosi.

Za serdeczną gościnę, wydatną pomoc, życzliwe ustosunkowanie się i wszelkie możliwe ułatwienia składa Koło Kijowiec z prawdziwą wdzięcznością szczerze i serdecznie podziękowania Dowódcy i ks. Kapelanowi Białskiego Pułku Piechoty, Ks. Pr. boszczowi z Woli, Komendantom Obwodowemu i Powiatowemu P.W. i W.F., oraz wszystkim PP. Oficerom i Podoficerom, którzy mimo przeciążenia codzienną pracą wyrzekli się dla dobra P. W. Leśników odpoczynku w niedzielę dn. 1.VIII 1937 r.

Za Zarząd Koła P.W.L. Kijowiec
Mieczysław Sułkowski.

ZWIĄZEK LEŚNIKÓW

Ankieta*)

Kolego!

Trudności naszego życia są bardzo liczne i przeważnie bardzo ciężkie. Aby móc przystąpić do skutecznej z nimi walki, trzeba je najpierw dobrze poznać, zmierzyć i przeliczyć.

Dla zebrania szczegółowych wiadomości o naszych troskach i kłopotach Prezydium Związku rozsyła niniejszy kwestionariusz z gorącą prośbą do wszystkich Kolegów o rychłe nadsyłanie odpowiedzi.

Kolego. Wśród trosk nas wszystkich Twoje troski powinny być rozważone. Bez poznania Twoich trudności życiowych nie zbadamy całokształtu naszych trosk i nie będziemy mogli opracować planu działania, obejmującego całość naszych potrzeb. Nie uchylaj się więc od odpowiedzi, nie zwlekaj i odpisz. Liczymy, że skłonią Cię do tego łączące nas wszystkich więzy koleżeńskie solidarności.

Jeżeli nie chcesz podawać swego nazwiska, to nie podawaj go, nie podpisuj ankiety, nie wymieniasz nawet nadleśnictwa, czy zakładu, w którym pracujesz, ale odpisz na pytania, dotyczące Twoich trudności życiowych i wyślij ankietę nie

podpisaną. Prosimy Cię tylko o całkowitą szczerość. Pisz o tych troskach, które Cię samego boją, nie o tych, które dostrzeżasz u innych. Oni sami o nich napiszą. Wyliczając kilka — stawiaj zawsze na pierwszym miejscu najcięższą, a następnie wymieniasz coraz słabsze.

Prezydium Związku.

ODPOWIEDŹ NA ANKIETĘ¹⁾

Nazwisko i imię odpowiadającego

Miejsce pracy

Poczta

(Te rubryki wypełniają ci, którzy uważają to za potrzebne).

Jestem pracownikiem:

lasów państwowych (w centrali D.L.P., nadleśnictwie, zakładzie przemysłowym, innym zakładzie);

lasów prywatnych;

lasów samorządowych;

Wykonuję wolny zawód:

Należę do Związku Leśników R. P. do Oddziału od r.

Nie należę do Związku Leśników R. P.

Część I

Moje główne troski życiowe (troski związane z trudnościami warunków bytu).

UWAGA: tu należy opisać główne troski i kłopoty życiowe, zaczynając od najdotkliwszych.

Część II

Moje główne trudności pracy (jakie ilościowo lub też jakie warunki mej pracy przyczyniają mi najwięcej utrudnień w możliwie najlepszym i najsprawniejszym wypełnianiu obowiązków mej pracy).

Część III

Moje główne potrzeby w zakresie wiadomości fachowych (jakimi wiadomościami najbardziej pragnąłbym uzupełnić moje fachowe przygotowanie).

Data:

(ostateczny termin nadsyłania odpowiedzi upływa 15 września 1937 r.)

Podpis:

(Uwaga: Kto nie życzy sobie podpisywać kwestionariusza, niechaj odsyła kwestionariusz bez podpisywania go)

Ankiety należy adresować: Do Głównej Komisji Naukowej Związku Leśników R. P. Warszawa — Reja 5.

*) Patrz „Echa Leśne” Nr. 32, str. 707.

1) Niepotrzebne skreślić.



Pożegnanie nadl. p. inż. B. Podhajskiego w N-ctwie Nikor



Pożegnanie nadleśniczego p. E. Czechowskiego w N-ctwie Lipusz

Na nowy posterunek pracy

N-CTWO NIKOR.

W dniu 11 lipca 1937 roku funkcjonariusze Nadleśnictwa Nikor w Białym-Lasku, D. L. P. w Białowieży, żegnali nadleśniczego p. inż. Bohdana Podhajskiego, który został powołany na stanowisko inspektora w tejże Dyrekcji.

Przyjęcie jakie wydała placówka R. L. łącznie z Kołem P. W. L. z okazji pożegnania p. inż. Podhajskiego zaszczytlił swą obecnością p. p. inspektor inż. Tomczycki Tadeusz, nadleśniczy Nadleśnictwa Szereszów inż. Postolko Tadeusz z

żoną, nadleśniczy Nadleśnictwa Jasień inż. Woźniak Ignacy.

W przemówieniu pożegnalnym p. leśniczy Średnicki Stanisław żegnał w imieniu funkcjonariuszy Nadleśnictwa Nikor p. inż. Podhajskiego podkreślając przyjacielski stosunek i harmonię, panującą między przełożonym a podwładnymi, poczem p. Szubertowa w imieniu Rodziny Leśnika żegnała przewodniczącą p. Podhajską Wiesławę, dziękując za jej dobre serce okazywane wszystkim w trudnych chwilach, na co p. Podhajska zrewanżowała się ze łzami w oczach krótkim a szczerym powiedzeniem: „Mówić nie umiem, ale gdziekolwiek będę zostanę zawsze z wami sercem”. Następnie przemawiał kierownik Spółdzielni p.

Bułando, który w krótkich słowach żegnał założyciela spółdzielni, dziękując za dotychczasową współpracę. Poczem inspektor p. inż. Tomczycki stwierdził, że podobnego zbratania się Rodziny Leśnika nie widział i podkreślił zasługi p. Podhajskich położone na polu społecznym.

Spędzono bardzo miło parę godzin we wspólnym gronie, poczem państwo Podhajscy odjechali.

Życzymy pomyślności w pracy na nowej placówce!

Pracownicy Nadleśnictwa Nikor.

N-CTWO LIPUSZ.

Okrągłych pięć lat spędził w Lipuszu na Kaszubach p. Eugeniusz Czechowski na stanowisku nadleśniczego państwowego. Miarą jego popularności wśród podwładnych było ogólne wzruszenie, gdy żegnał się z nimi po akcie przekazania Nadleśnictwa a miarą jego opinii służbowej fakt przeniesienia do Nadleśnictwa Dębowo, o które liczni kandydaci się ubiegali. Przekazanie Nadleśnictwa Lipusz dokonał dnia 2. lipca 1937 r. p. inspektor Władysław Lux z Dyrekcji Lasów Państwowych w Toruniu, objął je p. inżynier Karol Klonowski, opuszczając stanowisko referendarza w Dyrekcji Lasów Państwowych w Toruniu. Fotografia przedstawia siedzącego w środku p. inspektora Wł. Luxa, po prawej stronie jego p. nadleśniczego Czechowskiego a po lewej p. nadleśniczego Inżyniera K. Klonowskiego w otoczeniu całego personelu Nadleśnictwa Lipusz.

N-CTWO NOWOGRÓD.

Z powodu przeniesienia p. nadleśniczego Józefa Piekarczyka do Nadleśnictwa Sobibór, cały personel Nadleśnictwa Nowogród zebrał się, by pożegnać swego szefa. Po wspólnej fotografii odbył się



Pożegnanie nadleśniczego p. J. Piekarczyka w N-ctwie Nowogród

podwieczorek, w czasie którego sekretarz Nadleśnictwa p. Stanisław Pinkowski wygłosił pożegnalne przemówienie w imieniu wszystkich pracowników. W przemówieniu tym zaznaczył, że 7 lat kierowania Nadleśnictwem przez p. Piekarczyka zbliżyło wszystkich pracowników, że czuli się jakby tworzyli jedną rodzinę. To też żegnając z żalem państwa Piekarczyków, życzą im wszyscy na nowym miejscu, by bez przykrości życiowych, w zdrowiu i powodzeniu stworzyli sobie nowe życie.

Złożone przez personel Nadleśnictwa Nowogród złotych 30 na cel do uznania p. nadleśniczego przeznaczył p. Piekarczyk po dodaniu od siebie 10 zł na Fundusz Sierocy R. L.

Dwa jubileusze

1 lipca 1937 r. pracownicy Nadleśnictwa Czoło obchodzili uroczyste dziesięciolecie istnienia Nadleśnictwa.

Ponieważ rocznica ta zbiegła się równocześnie z dziesięcioleciem pracy na stanowisku nadleśniczego Nadleśnictwa Czoło p. inż. M. Gosławskiego, uroczystość wypadła okazale.

Odbyły się zawody kolarskie, strzeleckie i piłki siatkówki.

Wspólnym podwieczorkiem, w miłym nastroju przy odśpiewaniu pieśni wojskowych i patriotycznych uroczystość ta została zakończona.

S. B.

DOM I RODZINA

G'miszt, g'szprict czy tomato koktajl?

No, tym razem to już nawet najzyczliwsi stracili wszelkie wątpliwości: ciotka Wiga sfiksowała na amen. Bo proszę się tylko przyjrzeć temu wariackiemu tytułowi — żeby chociaż zgadnąć jaki to ma być nąby język? żydowski, czy ki licho, jak mówił kochany pan Zagłoba.

Te dwa pierwsze, moi drodzy, to taki knajpiarski niemiecki, a ten trzeci — Ameryka. Tak. Bo ciotka i tym razem jeszcze przytomna i zdrowa na umyśle, a tylko tym złośliwym siostrzeńcom i siostrzeniczkom chciała służyć raz jeszcze paru pomysłami na dobre rzeczy do picia przy gorącej pogodzie. G'szprict, co pisze się inaczej, a ciotka napisała fonetycznie, żeby było łatwiej — to woda mineralna z białym winem. Radzę wam, siostrzeniczki kochane, spróbować takiego melanzu na kochanym małżonku, kiedy zmordowany i zdroniony wraca z pracy, a wy macie akurat jakoweś do niego prośby: jakiś materiałik na nową sukienkę, czy kapelusik, czy tą płaską torebkę z drewnianym zameczkiem, tak doskonale pasującą do paska od nowego kostiumu. Szklanek weźcie dużą, wysoką, wysmukłą — może być na nóżce — do niej na dno z dobry duży kieliszek wytrawnego czy półwytrawnego białego winka — może być z tych tańszych — do pełna wody sodowej, wody Vichy czy jakiegokolwiek innej mineralnej. Żarty na bok, ale rzadko się zdarza coś równie odświeżającego i smacznego.

G'miszt — to znowu coś dla pań. Ot na przykład przyjedzie ktoś z sąsiedztwa, chodziliście do lasu, czy graliście w tenisa, a teraz siedzi całe towarzystwo na obrosłym winem ganeczku i za wczesnie jest jeszcze na kolację (zresztą jeszcze nie gotowa), a przydałoby się coś wypić smacznego. Robi się to tak. Bierze się zimnego, ale naprawdę zimnego, takiego z piwnicy albo z lodu, mleka

słodkiego, gotowanego, w wysokich ładnych szklankach jak wyżej, a do każdej szklanki dobrą łyżkę soku owocowego, ale musi być doskonały, taki z konfitur, broń Boże nie jakiś kwaśny, czy fermentujący, bo wtedy będzie z przeproszeniem świństwo i goście wam się pocho-rują. Właśnie takie mleczko z sokiem, czy nawet z łyżką konfitur — to g'miszt — spróbujcie.

A to trzecie, to znów dla wszystkich w domu, nie wykluczając dzieciarni, wyborna przygrywka do obiadu, pełna witaminów, smaczna, chłodna i dodająca apetytu nawet najbardziej wybrednemu. Zwykły to jest sok z pomidorów, bez pestek, zimniutki, ponalewany do ładnych szklaneczek (patrz wyżej), doprawiony odrobiną soli i plasterczkiem cytryny. Kto się nie boi zbyt zimnego picia — to z kawałeczkiem lodu. Bardzo ślicznie też wygląda położona na każdej szklaneczce gałazeczka zieleninki, na przykład po prostu pietruszki, której się oczywiście nie je. Jeżeli przygotowujecie taki „tomato-koktajl” w jednym dużym naczyniu do nalania przy stole, to proszę pamiętać, że zamraża się racjonalnie nie stawiając dzbanek w lodzie, a kładąc lód na jakiegokolwiek pokrywie, którą przykrywamy dzbanek. Dla tych, co wrusza ramionami i pomyśla sobie z lekceważeniem o ciotce, że w piętke goni, przypominam dawno zapomnianą kochaną fizykę, która powiada, że powietrze zimne opada na dół, więc będzie z pokrywki z lodem „ociekało” po dzbanku, a że oziębia woda ma takie same zwyczaje, więc warstwa zziębniętej cieczy z wierzchu będzie opadała na dno naczynia, pozwalając bardzo prędko i dokładnie oziębic cały płyn zawarty w dzbanku.

A co, zdała ciotka z fizyki, czy nie zdała?



Podwójny jubileusz w N-ctwie Czoło

Wracając do tych różnych dobrych rzeczy do picia w kanikułę, to najlepiej polegać na własnej pomysłowości i oryginalności, a można sobie stworzyć różne „spécialités de la maison”, których przepis tylko pod wielkim sekretem i tylko wielkim przyjaciółkom będziemy udzielać, co jest dążeniem każdej dobrej gospodyni i wielkiej przyjaciółki. Na przykład: łyżka lodów śmietankowych, łyżka soku owocowego, do pełna wody sodowej i na wierzch łyżka kremu. Taka paćkanina nazywa się po amerykańsku „ice-cream-soda” (wymawia się ajskrim-soda). Wygląda na okropieństwo, a jest naprawdę przepyszna. Pije się przez słomkę. Najprzeróżniejsze soki owocowe surowe, gotowane, z konfitur, konfitury — w połączeniu z najprzeróżniejszymi lodami, z leciutkim białym winem, z wodami mineralnymi, z mrożoną kawą czarną, kawą białą, nawet herbatą — możliwości jest moc. Z tą herbatą to robi się tak: gotuje się doskonałą mocną herbatę, najlepiej angielskim sposobem, to jest zalewa się w gorącym dużym czajniku wrzącą wodą tyle łyżeczek herbaty, ile szklanek herbaty potrzeba i jedną łyżeczkę („na czajnik”) dodatkową. Zalewa się całą ilością wody, tyle a tyle szklanek. Jak tylko herbata naciągnie — w każdym razie nie powinna naciągnąć dłużej niż pięć do ośmiu minut — zamraża się ją możliwie najszybszym sposobem i pod przykryciem, aby nie straciła pięknego koloru i smaku. Lodu

do mrożonej herbaty nie dodawać, bo będzie zbyt wodnista. Cukier dodać i doskonale rozmieszać przed zamrożeniem. Cytrynę, czy pomarańczę, jak kto woli — po zamrożeniu i przed nalaniem do szklaneczek. Jest to boski napój, jeżeli się uda prędko i zrećźnie zamrozić, spróbujcie koniecznie.

Acha, jeszcze jeden szczegół, na pozor nic nieznaczący, a jednak ważny, jeżeli wasze koktajle mają ładnie i apetycznie wyglądać: szklaneczki powinny być niedotykanymi palcami po nalaniu i podane na stół z nienaruszoną i nieuszkodzoną pokrywą mgiełki od zimnej zawartości. Jeżeli jednym z elementów składowych jest cytryna, to piękny, równiutki i niezbyt cienki plasterek cytryny nacina się w jednym miejscu aż do środka i nakłada się delikatnie, nie dotykając szklanki, na jej brzeg sztorcem, pod prostym kątem do brzegu szklanki. Bardzo to ładnie wygląda i pozwala pijącemu wziąć cytrynę w palce i wycisnąć jej do smaku, zamiast pić już zaprawiony napój i mieć w szklance już wyciśniętą nieapetyczną cytrynkę.

W ogóle, moi państwo, nie macie pojęcia (a może i macie!) ile zależy od podania potrawy czy napoju. To samo jedzenie, które źle podane nie wzbudza ani apetytu, ani zaufania, podane ładnie, starannie i gustownie zajada się jak najlepszy przysmak. Pamiętajmy kiedyś jeden ozór wołowy... ale nie mówmy o przykrych rzeczach. Wierzę, że nawet ozór można podać apetycznie i zachęcająco, ale moje osobiste zaufanie do tej potrawy — niestety — uleciało na zawsze i chyba nigdy nie powróci! Może, kiedyś, w jakimś innym życiu znów będę z apetytem zajadać się ozorem i wątróbką, ale już nie w tym chyba — przepadło!

Wiga.

Spół. Biuro Pośrednictwa Pracy ZWIĄZKU LEŚNIKÓW R. P.

podaje do wiadomości,
że POTRZEBNI SA

SAMODZIELNI TAKSATORZY i POMOCNICZY TAKSATORÓW

Zgłoszenia z odpisami świadectw, wyłącznie członków Związku kierować należy tylko za pośrednictwem Oddziałów Związku do S.B. P.P., Warszawa 22, ul. Reja 5.

SPROSTOWANIE

W Nr. 35, str. 764, 1 szpalta, 2 wiersz od góry zamiast Pomorskiego — winno być — Polskiego;

str. 767, 3 szpalta — napis nad fotografią — winno być — Przed N-ctwem Bronna Góra — na starcie.

Pomniejszych błędów zecera nie wymieniamy.

Radio

Niedziela, 5.IX — 8.15 „Gazetka rolnicza”. 8.45 „Dziesięć lat po komasacji” — p. L. Markowski. 9.00 Transmisja nabożeństwa ze Lwowa. 12.03 Muzyka polska — poranek muzyczny. 14.40 Wszystkiego po trochu — audycja dla dzieci. 15.00 *Przeгляд rynków prod. rolnych.* 15.15 „Dożynki dawnie a dziś” — J. Cierniak. 15.45 „W trosce o kulturę wsi” — St. Pawłowski. 16.00 Pieśni i tańce ludu wielkopolskiego — koncert.

Poniedziałek, 6.IX — 11.15 Audycja dla szkół. 12.15 „Zaopatrujemy spiżarnie na zimę” — B. Piwowarówna. 12.40 „Od warsztatu do warsztatu: Futro na zimę”. 16.45 „Jak podróżowali dawni Polacy” — felieton. 17.00 Polska Kapela Ludowa F. Dzierżanowskiego. 17.50 *Nowa epoka w łowiectwie — pogadanka.* 18.15 Obce piosenki w wyk. polskich śpiewaków (płyty). 21.45 „Pan Tadeusz” — A. Mickiewicza (wybrany fragment). 22.00 Pieśni Tatarów wileńskich (z Wilna).

Wtorek, 7.IX — 11.15 Audycja dla szkół. 12.15 „Skrzynka rolnicza” — inż. W. Tarkowski. 12.25 Mała Orkiestra Polskiego Radia. 16.00 „Podwieczorek pod lipą” — aud. dla dzieci starszych. 17.00 Koncert Ork. Filharmonii Warszawskiej z Ciechocinka. 20.00 „Cyganeria” — opera w 4-ch aktach G. Pucciniego. Transmisja z Teatru Wielkiego we Lwowie. 20.55 „Wiadomości rolnicze”. 21.45 „Pan Tadeusz” — A. Mickiewicza (wybrany fragment).

Środa, 8.IX — 11.15 Audycja dla szkół. 12.15 „Wszystko w swoim czasie” — J. Rosiński. 12.25 Koncert rozrywkowy w wyk. ork. mandolinistów. 16.45 „Samoobrona Wilna i Grodna” — odczyt. 17.00 Koncert popołudniowy w wyk. Ork. Symfonicznej P. R. 17.50 „Galwani — ojciec elektryczności” (w 200-ą rocznicę urodzin) — pogadanka. 21.00 Koncert chopinowski w wyk. Zofii Rabczewiczowej. 21.45 „Pan Tadeusz” — A. Mickiewicza (wybrany fragment).

Czwartek, 9.IX — 11.15 Audycja dla szkół. 12.15 „Jak zaradzić brakowi słomy i siana” — J. Zdzenicki. 16.00 „Wrzesień” — pogadanka dla dzieci. 16.15 Koncert rozrywkowy w wyk. Ork. Filharmonii Warszawskiej z Ciechocinka. 16.45 Sprawa kobieca na forum Ligi Narodów — odczyt. 20.55 „Wiadomości rolnicze”. 21.45 „Pan Tadeusz” — A. Mickiewicza (wybrany fragment).

Piątek, 10.IX — 11.15 Audycja dla szkół. 12.15 „Skrzynka rolnicza” — inż. W. Tarkowski. 12.25 Orkiestra Wojskowa (z Wilna). 16.15 Polska Kapela Ludowa F. Dzierżanowskiego (z Nałęczowa). 18.15 Pogadanka konkursowa. 20.20 Muzyka lekka w wyk. Małej Orkiestry P. R. 21.45 „Pan Tadeusz” — A. Mickiewicza (wybrany fragment).

Sobota, 11.IX — 11.15 Audycja dla szkół. 12.15 *Aktualna pogadanka rolnicza.* 16.30 „Pożegnanie lata” — korowód z pieśnią i muzyką po ulicach Warszawy. 19.15 Koncert Ork. Filharmonii Warszawskiej z Ciechocinka. 20.55 „Przeł. roln. prasy” — inż. J. Niewodniczańska. 21.05 „Las gra” — balady i pieśni Schumanna i Schuberta. 22.00 Tańce słowiańskie w wyk. ork. A. Hermana (z Krakowa).

KĄCIK

ROZRYWKOWY

CZAS DO DOMU, CZAS!...

Szarada

Zwożą wozy drabiniaste
całe sterty złotych zbóż,
wspakośm-razwspak- i trzynaste
siana przed tym zwiozły już.

Pustoszeją pola oto,
nic to: młodzież bawi las,
zdrowo, rzeźko, *trój-dziesiąto*
płynię tużin działwy czas!
Wspakjedenaste-czwarte, Renie
ogorzałe pięknie są,
chłopcy również opaleni
jedenasteście cudny brąz.

Jak na *raz-ośm-szósty* młodzi
kwitną lica krasą zórz,
lecz czas zakradł się jak złodziej
do powrotu nagli już!...

Czas porzucić Wólki, Kąty,
niech *sześć-pięć* sobie żak,
gdyż kres *siedm-ośm* plus *dziwiałtych*
i wywczasów nadszedł wszak!...

Czas powrócić w miasta mury
działwie, *trzy-czwór-piętej* w skok,
wspaktrzyaste-tuzin w których
szkolnych niech kieruje krok.

Na *wspakdziesięć-wtóry* grają
trąbki, obóz zwija się,
ucnie zewsząd już wracają —
pociąg z pociągiem mknie!...

Sylaby rozwiązania: *Mio, do, dzie, wa,*
na, ka, wrót, cji, ży, z, po.

„Rex” (czł. Kl. Sz.)

SZARADA „HARCERSKA”

Na „Jamboree” pojechali
pierwsi-drudzy skauci...
Kajakowcy to wytrwali
i aeronauci!

Po *pięc-czwartej* dzielni chłopcy
jak majtkowie płyną...

Trzecie-czwarte im nie obce,
wszak z odwagi słyną!

Aż *dwa-pierwsza* twarz od zimna,
gdy na czatach stoją...

Nic to, że noc całkiem ciemna,
strachów się nie boją!

O *czwór-piętej* opalonej
i dziarskiej postawie,
w atmosferze rozbawionej
ćwiczą *raz* murawie.

I nie jednej *Czwartej-drugiej*
serduszek się mać,
gdy usłyszy okrzyk długi:
„Wiwat *trzy-czwór-pięci!*”

K. Harasymow (czł. Kl. Sz.)

Za rozwiązanie obydwu, lub choćby
jednej szarady przeznacza Redakcja do
rozlosowania *naprodę książkową*. Termin
nadsyłania rozwiązań *trzytygodniowy*.

ROZWIĄZANIA ZADAŃ Z N-RU 31:

Szarada: *Cynegetyka.*

Łogogryf: *Niwa Leśna.*

Nagrodę książkową otrzymuje p. La-
rysa Korolówna, N-ctwo Opalin.

M. Śl.

DWA SZORSTKOWŁOSE WYŻŁY SIEDMIOMIESIĘCZNE.

po dobrych rodzicach — sprzeda:
Leśnictwo Marunówko, poczta Gę-
bice, pow. Czarnków.